

ELMAR ta registra incidente di storing den ultimo dianan lagando varios area sin coriente



Pagina 3

• Varios detencion y droga confisca

Pagina 2

• Ta haci seccion entre Sero Teishi y aeropuerto limpi tur dia, pero pa atardi atrobe tin sushi tira

Pagina 6

• Director di Servicio Secreto di Merca a renuncia debi na atentado contra Trump

Pagina 24

Presupuesto 2025 mester keda entrega na Parlamento dia 1 di September; Kico CAft ta conseha?



Pagina 4



Servicio di inteligencia militar no ta informando ciudadanonan ora nan ta bao investigacion

Pagina 9



Pagina 11

Brazil ta bay permiti pa corta kilometernan di mata selectivamente den esfuerso pa preserva Amazonia

BAKI DEN BARIO SAVANETA

27 juli 2024 | Veld di Undesa | 7-11am



Ministerio di Naturalesa

www.limpi.aw

Limpi
Limpi

Lo pone 2 verkeersplateau temporario na crusada di Sero Pita

Pa motibo di tanto accidente cu a bin sucediendo na crusada di Sero Pita, den evaluacion entre Cuerpo di Polis di Aruba conhuntamente cu DOW a dicidi di coloca 2 verkeersplateau temporario riba e “high way” pa asina purba di evita mas accidente.



Departamento di Obran Publico a señala cu esaki “ta bay ta un alivio temporario pa crusada di Sero Pita.” Despues di a evalua conhuntamente cu Korps Politie Aruba a dicidi di pone 2 verkeersplateau temporario riba e “high way” na e crusada di Sero Pita.

Debi na esaki, automobil-

istanan mester tene na cuenta cu for di awe entre 8:30 di mainta te cu mañan 25 di juli pa 4or di atardi e trabaonan di colocacion di e 2 verkeersplateau ta bay tuma luga.

“Mester menciona cu normalmente nos no ta pone verkeersplateau riba high way, pero mirando e tanti-

simo accidentenan cu ta surgi na e crusada eynan a dicidi di pone 2 temporario. Pa aña 2025, nos lo construi un rotonde pa asina alivia e crusada por completo. Mas cu claro esaki tambe mester bini cu ayudo di tur a automobilistanan pa baha velocidad ora ta coriendo riba e caminda di Sero Pita,” e departamento a

indica riba su rednan social.

Sigur algo cu lo por disminui e cantidad di accidente cu anteriormente a tuma luga, pero pa hopi hende esaki no ta nifica un solucion y mucho menos cu un rotonde sino mas bien ta papia di e chauffeurnan mes cu pa algun biaha ta core di manera irresponsabel y no ta tene nan mes na reglanan di trafico.

Por ehemplo, pa algun usuario di Facebook e cual a duna su comentario riba e tema, el a bisa cu “Asina nos lo keda babysit chauffeur? asina ki ta con ta bay para cu nos suspensionnan di auto??? Ken ta bay paga pa shocks y springnan cu constante ta riba tension bo a

wak Parke Curason? e caya ey ta un desaster completo. Mi kier wak un asistencia di bida pa un ambulance anto tur e fraccion di seconde cu ta conta pa un bida con e lo ta e ora algo pasa eybanda ken lo mester demanda !!! Dis pasa un ley no ta costa placa, mes esun cu causa accident irresponsablemente ta perde rijbewijs y auto cla. Bo lo wak tur hende comporta.”

Den esaki, tambe tin cierto ciudadano cu ta solicita pa pone mas atencion riba otro camindanan cu mester di asfalt of un rotonde mes.

Potret ta muestra un di e accidentenan cu a tuma luga den crusada aki.

Polis ta informa:

Varios detencion y droga confisca

Diamars den oranan di madrugá, departamento di crimen organisa (UGC) a score un biaha mas.

Team di Arresto a haci 5 entrada hudicial conhuntamente cu diferente departamento policial, segun polis a informa den un comunicado di prensa.

Durante e entrada hudicial a detene 7 sospechoso, di cual 6 tabata Venezolano y un Arubiano. Na un di e casnan a confisca un cantidad grandi di placa como tambe droga.

Durante e accion policial a topa cu 6 persona indocumentado. Un hende muher y 5 hende homber. Cuerpo Policial ta traha incansablemente pa combati criminalidad.

Cuerpo Policial Aruba ta haci un apelacion un biaha mas na es cu sa algo of wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.



ELMAR ta registra incidente di storing den ultimo dianan, lagando varios area sin coriente



For di diasabra ultimo, algun bisindario na Aruba ta bin enfrentando problema pa loka ta trata suministro di coriente. Esaki entre otro, pa via di accidente di auto y tambe pa fayonan di kabelnan bao tera, segun loka ELMAR a informa.

Mediante un comunicado di prensa, ELMAR NV a señala cu e prome incidente a tuma luga diasabra 20 di juli 2024, cerca di 11:40am, ora un vehiculo a hit & run un steunpaal resultando cu un palo di coriente bin abao y afecta e suministro di coriente. ELMAR su tecniconan a actua y pa 1:05 PM a reestablece e servicio di coriente pa e mayoria di e barionan afecta.

E di dos incidente di storing di coriente a sucede tambe riba diasabra 20 di juli 2024, pa 7:22pm. E causa di e interrupcion aki tabata un fayoriba un kabel bao di tera. Durante e temporada di calor for di juni te cu september, e temperaturanan halto y aumento repentino di consumo ta afecta e condicion di e kabelnan y ekiponan di distribucion di coriente, cu por conduci na interrupcion di suministro di coriente.

Pa 8:56pm por a bolbe suministra coriente y reestablece servicio na mayoria di e barionan afecta, mientras cu e trabaonan di reparacion tabata tuma luga den e area directamente afecta.

E di tres incidente a sucede ayera diamars 23 di juli 2024, cerca di 4:00pm den e proceso pa reconecta e bario di Savaneta door di un kabelstoring cu a surgi na San Nicolas, e substacion di Balashi cu ta suministra coriente pa Balashi, Santa Cruz y vecindario a desconecta di e grid di coriente.

A informa cu e substacion di Balashi ta suministra coriente na e areanan di un parti di Santa Cruz, Balashi, Savaneta, un parti di San Nicolas y vecindario. Alrededor di 4:28am Balashi y Santa Cruz a haya coriente back. Debi cu dialuna ultimo den oranan di madrugada alrededor di 2:51am a surgi un kabelstoring na San Nicolas. Nan a indica cu e tecniconan di ELMAR a identifica e problema y a logra isol'e. Durante e temporada di calor, e red di coriente ta experiencia un presion adicional cu por conduci na storing.

Pa 3:38am a cuminsa reestablece coriente pa e barionan afecta y mayoria di cliente tabata tin servicio di coriente back. Den proceso di restauracion, un componente di coriente den casita di coriente na Savaneta den e mesun red di coriente a sufri daño y afecta e suministro di coriente den e area. Pa 9:58am e ultimo 15 cas den e area di Savaneta a haya servicio di coriente back.

Pero e problema aki ta bin for di varios luna atras, april

specificamente unda nan a registra 17 storing den menos di un luna. Den esaki por a recorda e brown out di diabierna 3 di mei a tuma luga debi na leakmento di fuel den turbina di gas e cual a tarda mas cu 6 ora pa por resolve e situacion di e dia ey. Pa esaki, WEB a señala cu "Debi na e leak y e peligro di candela no tabata responsabel pa mantene e turbina den operacion y conforme protocolnan di seguridad, personal di planta a haya nan mes obliga di baha e turbina di gas. Reparacion di e leak a tuma su tempo pero despues a surgi tardansa na momento di reset y restart e turbina. En total a dura mas

o menos 6 ora prome cu tur bario afecta a recupera nan suministro di coriente."

Mientras tanto, usuarionan riba rednan social ta reacciona mustrandu nan mal contento cu interrupcion di coriente mirando cu esaki ta nifica algo fastioso mirando cu Aruba ta den pleno temporada di calor na e momentonan aki.

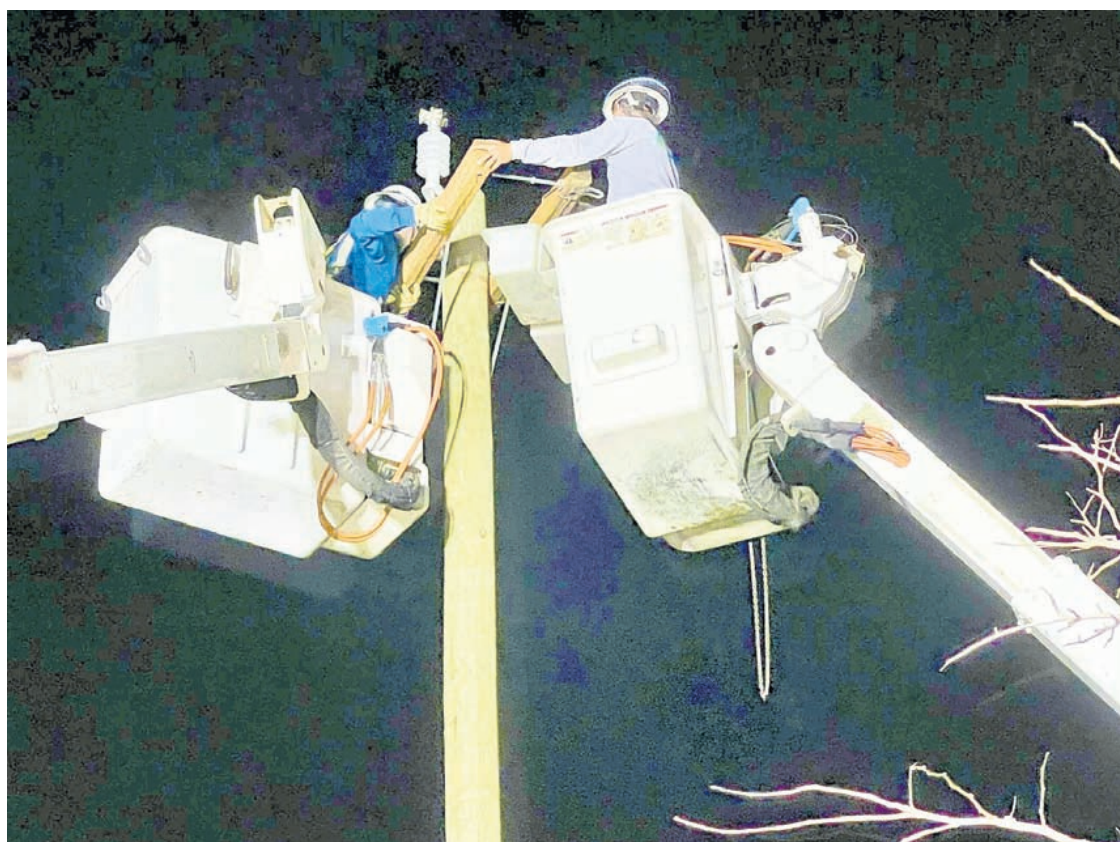
E situacion di ELMAR te luna di mei ultimo segun Irausquin a splica ora nan a tene un conferencia di prensa pa splica e mesun problema aki ta cu na 2021 nan a haya un retraso den e parti di man-

tencion unda den pasado e maneho tabata diferente, e tempo ey e maneho tabata pa enfoca mas riba expansion di grid y pa traha mas trafohuis, tur esey a trece e consecucionan aworaki door cu e maneho no tabata enfoca den mantencion di infraestructura.

ELMAR ta señala cu nan a bin cu un plan di mantencion, despues cu Irausquin a ser nombra como director na 2021 manera el a bisa, hunto cu Utilities Aruba N.V bao maneho di Richard Eman y ekipo tecnico, nan a traha un strategia nobo y pone como prioridad e mantencion di e grid.

Na aña 2021 nan a introduci un plan di cinco aña pa asina nan por ehecuta esaki debidamente, Irausquin a afirma cu e tabata un temporada hopi dificil net despues di pandemia unda e cadena di suministro tabata un problema hopi grandi pa ELMAR cu e material tabata tarda masha hopi mes pa yega Aruba, un ehemplo di esaki ta trafohuis cu ta tarda dos aña pa nan por ricibie na ELMAR.

Nan tin suficiente demanda y ora esey ta sigui crece nan ta haci nan parti di expansion pero e parti di mantencion no por keda atras y awor cu hotelnan ta biniendo, por ehemplo, esun di Sero Colorado, na unda nan a bisa cu e grid ta cla caba pero den e parti di mantencion ta e parti cu nan mester enfoca mas.



Presupuesto 2025 mester keda entrega na Parlamento dia 1 di september

Kico CAft ta conseha?

Siman pasa, minister di Finanzas di Aruba a informa cu “tur esfuerso ta dirigi pa por entrega Presupuesto 2025 na tempo na parlamento di Aruba.” Den esaki, e minister a comenta cu Colegio di Supervision Financiero, CAft ya a duna su conseho, y cu pronto Raad van Advies tambe lo duna su conseho.

E minister a referi cu preparacion di Presupuesto pa Pais Aruba ta cuminsa for di luna di april di e aña anterior, y cu actualmente ta haciendo tur esfuerso pa por entrega e Presupuesto 2025 na tempo, esta prome cu dia 1 di september 2024, na Parlamento di Aruba.

Minister di Finanzas a informa cu e Presupuesto 2025 “ta casi cla” y ta den proceso di haya conseho – cu e conseho di CAft ricibi caba y wardando riba esun di RvA. E minister a indica tambe cu asina cu RvA keda cla cu nan conseho, Gobierno lo haci e cambionan necesario y despues presenta e concepto di Presupuesto 2025 na Parlamento.

Despues cu entrega e Presupuesto 2025 na Parlamento, ta bin un debate publico den Parlamento den ultimo lunanan di aña 2024, cu intencion cu e presupuesto lo haya aprobacion pa fin di december 2024.

Despues cu Gobernador firma e Presupuesto 2025, esaki lo wordo publica den Landscourant pa asina por drenta na vigor na comienso di aña 2025.

Conseho di CAft

For di dia 17 di juni caba a keda publica riba website di CAft e conseho riba Presupuesto 2025.

Den e carta, firma pa presidente di Colegio di Supervision Financiero, Drs. L.M.C. Ongerling, CAft ta presenta su conclusion y recomendacionnan riba e presupuesto (OB).

Pa e sector colectivo, Aruba ta presupuesta un surplus di Afl. 150 miyon na 2025, es decir: 2 por ciento di e producto nacional bruto (bbp). Tambe pa e periodo 2026–2029, anualmente ta presenta un surplus. Di e manera aki e OB ta cumpli cu e norma presupuestario pa e saldo di financiamiento di e sector



colectivo di como minimo 1 por ciento di e bbp, conforme e LAft, y cu e compensacion di deficit prescribi.

CAft ta felicita Aruba cu e entrega oportuno y e mehoracionnan di e contenido di e OB.

Sinembargo, a destaca cu no a inclui suficiente informacion den e OB tocante di e desaroyo di e ratio di debe y e gastonan di personal, pa por evalua si Aruba tambe ta cumpli cu e normanan aplicabel na esakinan. E tema di gasto di personal ta keda uno sensitivo pa Aruba, ya cu te awo no a muestra di a cumpli cu e normanan acorda den e landspakket riba e tema di gasto di personal.

Banda di esey, segun CAft, por mehora e grado di realidad di e OB incorporando e nocionnan cu a emana di e ultimo cifranan di realizacion, y e estimacionnan mas actual di e sobra entidadnan di e sector colectivo.

Pa garantiza cu e inversionnan efectivamente lo subi te Afl. 140 miyon na 2029, CAft ta conseha pa elabora un agenda di inversion multianual y pa estructuralmente controla e gastonan. Splicacion Surplus di financiamiento LAft ta prescribi cu henter e surplus presupuesta di e sector colectivo mester keda emplea pa reduccion di debe.

Na 2025, Aruba lo mester amortisa aproximadamente Afl. 600 miyon. Den e OB, solamente ta destina e surplus presupuesta di Afl. 92 miyon di e pais pa reduccion di debe.

E sobra di e prestamonan di e pais cu ta caduca, aproximadamente Afl. 508 miyon, lo refinancia (necesidad di financiamiento). CAft ta conseha pa traha acuerdonan cu Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) y Sociale Verzekeringsbank (SVb) mas pronto posibel, pa por emplea e surplusnan cerca e entidadnan aki pa reduccion di debe tambe. Si Aruba por emplea mas recurso pa reduccion di debe, e pais tin menos necesidad di fia y por baha e presion presupuestario di e gastonan di interes (cu actualmente ta 17 por ciento di e presupuesto). CAft a conseha esaki caba den su conseho tocante di e presupuesto 2024.

Ratio di debe

CAft no por comproba di ki manera e debe di henter e sector colectivo ta desaroya. E informacion relevante den e contexto aki ta falta den e OB. Conforme e OB, e debe di e pais na final di 2025 lo ta Afl. 5.380 miyon, esta 72 por ciento di e bbp. Conforme e puntonan di salida di e OB respecto di e crecimiento economico y e amortizacion anual di e debe nominal, esaki lo baha te 60 por ciento na 2028 y te 50 por ciento na 2035. Esaki ta significa cu e OB ta muestra un desaroyo positivo di e ratio di debe.

Sinembargo, e desaroyo aki solamente tin di haci cu e debe di e pais, no cu esun di henter e sector colectivo. Ademá, den e contexto aki no ta claro di ki manera e sector colectivo lo ta componi na 2025, awor cu no a determina esey ainda. Gastonan di per-

sonal CAft no por comproba si ta cumpli cu e norma di gastonan di personal di e LAft. E norma aki ta prescribi cu for di 2027, e gastonan di personal ta ascende te un maximo di 10 por ciento di e bbp. Den e OB ta presenta un desaroyo multianual di e gastonan di personal. Den e contexto aki ta utiliza e definicion estrecho di e gastonan di personal (pais). Sinembargo, a defini e norma di gastonan di personal di manera mas amplio den e LAft. E definicion aki tambe ta inclui e gastonan di personal di entre otro Dienst Openbare Werken (DOW), e Hoge Colleges van Staat y e fundacionnan pa enseñanza special.

Procesa informacion actual

E OB no ta duna e reflexion di mas actual di e desaroyo di e saldo di financiamiento di e sector colectivo. Asina, por ehemplo, ta anticipa e surplus presupuesta cerca SVb na 2025 (Afl. 51 miyon) tambe pa e añanan 2026 te cu 2029. Sinembargo, SVb ta anticipa cu e surplus aki gradualmente lo bira menor, entre otro debi na e hecho cu e poblacion ta enbehece cada bes mas, loke tin su efecto riba e resultado di e fondo di behes. Ta bini acerca cu a cera e aña 2023 di manera mas positivo di loke Aruba a supone. E efecto di esaki tampoco ta keda refleha suficientemente den e OB. CAft ta haya necesario pa actualisa e OB riba e componenentnan aki.

Inversionnan

CAft ta aplaudi e aumento proyecta di e inversionnan

di Afl. 33 miyon na 2025 te Afl. 140 miyon na 2029. Sinembargo, si no ta redacta un agenda di inversion multianual, ta core e riesgo cu finalmente no ta probecha e espacio presupuestario aki, empleando esaki pa gastonan consuntivo. CAft duna den consideracion pa traha riba mehoracionnan di capacidad den e area di inversionnan.

Control di e gastonan tambe ta keda di importancia pa garantiza e espacio presupuestario pa inversionnan, considerando cu e gastonan ta ascende cu Afl. 40 miyon na 2025, mientras e inversionnan ta subi cu Afl. 12 miyon compara cu 2024. Un marco di gastonan ta un bon instrumento pa estructuralmente controla e gastonan.

Finalmente, pa garantiza tranquilidad den e proceso presupuestario durante su implementacion, ta importante pa incorpora maneho nobo ya caba den e presupuesto. Ta parce cu e OB ta duna forma na esaki.

Pasonan siguiente

CAft ta conseha haci e siguiente modificacionnan na e OB prome cu ta ofrece esaki na Parlamento:

1. Baha e necesidad di financiamiento pa 2025 empleando e surplus di henter e sector colectivo. Den e marco aki ta importante pa traha acuerdonan cu AZV y SVb mas pronto posibel, tocante di e manera cu pais por emplea e surplusnan cerca e entidadnan aki pa reduccion di debe.
2. Den e OB, presenta e desaroyo multianual di henter e sector colectivo te cu 2040.
3. Den e OB, presenta e desaroyo multianual di e gastonan di personal conforme e definicion di e LAft.
4. Modifica e OB basa riba e informacion di implementacion mas actual di e pais, y e estimacion multianual actual di SVb. Banda di esey, determina e sector colectivo pa 2025, obligando e entidadnan cu ta pertenece na esey pa adopta oportunamente nan presupuestonan.
5. Yega na un agenda di inversion multianual, traha riba mehoracion di capacidad riba e area aki, y controla estructuralmente e gastonan mediante un marco di gastonan pa garantiza cu riba termino medio-largo efectivamente ta utiliza e espacio presupuestario pa inversionnan.

BONDIA
ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

E problema di cacho riba caya ta imposible pa resolve cu e recursonan cu tin actualmente

Recientemente, Bon Dia Aruba a tuma nota di cierto desaroyonan cu tin impacto riba e situacion di cacho riba caya na Aruba. E problema aki ya a bin dilanti varios biaha den pasado, y ta keda uno persistente. Esaki a pesar di e hendenan yen di amor y pasion cu ta bataya cu tur nan forza contra un enemigo cu ta parece imposible di derota.

Pa haya un bista riba e problema aki, Bon Dia Aruba a combersa cu Tamara B, un persona cu ta dedica boluntariamente na yuda rescata animalnan riba caya. Hunto cu organisacionnan manera Sgt. Pepper's Friends, Luna Foundation, Crijojo Trappers, AWAA, y mas, Tamara ta den front lines di e problema aki, y su experiencia ta duna un bista riba un situacion extremadamente dificil cu mester di hopi mas atencion, recurso y boluntario.

Tocante e magnitud di e problema, Tamara ta bisa cu "nos no tin cifra. Niun di e fundacionnan tin e capacidad pa haci un estudio di tur cacho cu nan a wak y registra nan den tur e añanan aki, ban bisa desde 1989. Locual si nos sa, ta cu di comienso di Kill Cage te 2021, 164mil cacho, pushi y otro animal a ser mata." Loke ta haci esaki preocupante ta e hecho cu maske ta mata entre 5mil pa 8mil animal pa aña, toch Aruba ta keda cu un sobrepoblacion di cacho y pushi.

Y no ta existi un base di dato centralisa riba esaki. Loke Tamara a comparti ta solamente desde cu el a yega back na Aruba na 2014. "Pero como un hende cu a bin back, y comparando e trabao di rescate di Sint Maarten y Aruba, mi por ripara cu Aruba ta struggle inmensamente. Sint Maarten tin mas pobreza mi a pensa semper. Fluho di hende cu bay bin, laga nan mascota pa nan cuenta. Pero Aruba a bira mescos."

Ademas, situacion a empeora durante pandemia. Durante pandemia, hopi mascota a perde nan cas. "Pa motibonan financiero, famia mester a bay di un cas mas grandi pa chikito, unda no ta acepta animal den apartamentu cu ta huur. Hopi stranhero a bay for di e isla. Hende no ta sterilisa nan cacho, pa motibo cu no tin



placa of nan terkedad di "let nature be nature," Tamara ta opina.

Esaki a resulta den un situacion abrumante. "Pa un hende cu kier yuda por lo menos un cacho pa aña, mi a haya mi mes ta yuda 50-pico cacho y pushi pa aña, y sin cu ami ta wak mehoracion. Tur caminda bo ta wak, tin mas caso di abuso y negligencia. Y bo no por yuda tur. Y esey ta hopi deprimente."

Rescate di animal na Aruba tin un peso enorme riba salud mental di e boluntarionan. Tamara ta referi na un grupo di cacho, conoci como e "pack na HATO."

"Esey ta esun cu ta pone mi mas tristo di tur e casonan." E grupo original cu a ser bandona den mondi alrededor di dos aña pasa, nan mes a muri caba, pero ainda tabatin un grupo di 3 adulto y 7 puppies. "Pero super miedoso y feral. Bo no por mishi cu nan, ni e puppies, asina miedo nan tin di hende. Tres puppy so a haya un chens na un fundacion. Pero te ainda nan ta miedoso, blaf hopi." Esaki ta pone cu hene no kier adopta nan. E otro nan ya no ta puppy, nan ta grandi y salvahe y hende den bario ta haya miedo di nan. "Un bisina kier nan morto pasobra nan a mata 4 di su pauwies. E otro bisina tambe kier nan bay, den cualkier modo, no ta importa nan. Pero niun hende dos aña pasa a pensa, wel, mi ta sterilisa nan. E problema lo a caba caba." Ademas, e cachonan awo ya sa di e trap, y no lo drenta den e trap "ni maske bo pone un T-bone steak den dje." Esaki ta complica e tarea di rescate, cual ya ta imposi-

ble pa e boluntarionan.

Falta di boluntario

Manera Tamara ta comenta, "e ciudadano tipico ta pensa semper cu otro hende mester resolve e problema, cu fundacion mester bin, of polis mester bin." Pero no tin suficiente boluntario pa e literal miles di cacho cu cada aña mester di rescate. Si hende cu ta haya molester di un cacho lo opta pa yuda door di bira boluntario, e problema lo haya un solucion mas rapido.

E miho solucion pa controla un poblacion di cacho riba caya ta sterilisacion. Esaki pasobra cada aña, miles di puppy ta bolbe nace na Aruba y asina e problema ta keda draai. No por pensa cu na Aruba tin un manera pa haya un hogar adecuado pa miles di cacho cada aña, simplemente no tin tanto cas na Aruba, vooral si considera cu un cacho ta biba un averahe di 7 aña.

Pero pa sterilisa cacho di caya mester di placa y personal pa haci e trabao. E ta un trabao dificil y duro. Iniciativanan manera Stimami Sterilisami y AWAA ta dedicando tur nan forza na sterilisacion pa yuda cu e problema, pero asina mes, no ta suficiente.

Prohibicion di CDC

Esey ta e motibo tambe cu algun fundacion ta manda e cachonan den exterior, pa nan haya un hogar sea na Merca of Hulanda, ya cu Aruba ta satura.

Y esaki tambe a bira pio despues di e regla nobo di CDC na Merca pa cacho. Dia 1 di augustus proximo, cacho cu drenta of bolbe Merca cu ta bin for di pais liber di ra-

bies of di riesgo abao den ultimo seis luna mester cumpli cu condicionnan adicional. E cambio cu tin mas impacto pa Aruba ta cu e cacho mester tin mas cu 6 luna di edad na momento cu drenta Merca. Esaki ta haci e trabao di e fundacionnan mas dificil, pa motibo cu usualmente, e puppies ta mas facil di transporta como carry-on pa boluntarionan di vuelo. Puppies mas di 6 luna bieu lo surpasa e limite di peso pa bula den e cabina, forsando nan pa bula como cargo, cual ta costa entre \$800 pa \$1000.

Esaki a haci cu a bira mas dificil pa haya un hogar, hasta den exterior, pa e cachonan cu logra rescata.

Con pa yuda?

Si bo kier yuda, considera haci un donacion na un fundacion, of tuma contacto pa bira boluntario. Lo minimo cu por haci, cu alabes tin e impacto di mas grandi, ta sterilisa bo mascota! Considera haci esaki a traves di bo veterinario, of tuma contacto cu Fundacion Stimami Sterilisami of AWAA.

AWAA:

contact@awa-aruba.org
Paypal.me/AWAAspay
BA: 6029930190 Aruba Bank
SWIFT: ARUBAWAX
Stichting Animal Welfare Alliance Aruba

Stimami Sterilisami:

Stimamisterilisami.com
Fundashon Stimami Sterilisami
Acc. # 6012630190
Aruba Bank N.V.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Ta haci seccion entre Sero Teishi y aeropuerto limpi tur dia, pero pa atardi atrobe tin sushi tira

Recientemente, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu DOW pa trata puntonan di gran importancia. Un punto ta pa busca solucion pa mantene Aruba limpi y otro punto importante ta e ehecucion di proyectonan pendiente awor cu tin fondo disponibel.

Sushedad rond Aruba

Segun un comunicado di prensa, pa Gobierno di Aruba e tema di sushedad riba e isla ta un prioridad grandi. Durante e reciente reunion, DOW a splica cu e situacion di sushedad riba nos isla a cambia hopi desde cu a cera e dump na Parkietenbos.

Prome Minister ta menciona cu ta di lamenta cu actualmente hopi mas hende ta tira sushi riba caya. Pa loke ta trata e seccion entre Sero Teishi y Aeropuerto di e Green Corridor, esaki ta wordo haci limpi tur dia, pero ya pa atardi por mira atrobe cu tin sushi tira. Tambe e situacion banda di e beachnan di Aruba ta uno alarmante. Akinan tin barinan di sushi chikito destina pa tira entre otro cups, napkin, etc. Pero tin hende ta bay pasa henter dia of haci un fiesta na lama y despues di esaki ta laga saconan grandi di sushi atras na e barinan chikito cu no por abarca esaki. Prome Minister ta pidi e ciudadanonan di Aruba cu ta bay lama pa pasa dia of haci un fiesta, pa hiba bek e sushi bo cas y desecha esaki apropiadamente.



Ampliacion Personal DOW pa tene Aruba limpi
Prome Minister ta indica cu pa e motibonan aki DOW mester bay amplia su per-

sonal y ekipo pa por tene Aruba limpi. Aki ta papia di gastonan adicional cu ta surpasa 1 miyon di florin. E mandatario tambe ta men-

ciona cu ya a papia cu colega Minister Ursell Arends di Ministerio di Naturalesa, riba e tema pa pone mas atencion na conscientisacion como

cu e limpieza di Aruba no ta responsabilidad di Ministerio di Infraestructura sino di Ministerio di Naturalesa. Lo mester traha mas riba e conscientisacion di e comunidad y bin cu boet pa esnan cu ta viola leynan y ta tira sushi riba caya.

Ehecucion proyectonan pendiente

E otro tema trata durante e reunion cu DOW tawata esun di ehecucion di proyectonan. Tin varios proyecto cu ta pendiente desde fin di 2023. Awor e situacion financiero di Aruba a stabilisa y tin mas espacio den e presupuestonan pa inverti den esakinan. Entre otro scolnan, careteranan, y varios otro tipo di proyecto. Pa esaki DOW tin un reto awor ya e sector priva, referiendo na contratistanan, no por cu tur e cantidad di e trabou cu tin aworaki. Mescos pa careteranan, no tin suficiente companianan cu ta atende cu asfalt pa por ehecuta e cantidad di proyecto. Awor cu Gobierno tin placa, no tin suficiente contratista of compania cu ta atende cu asfalt pa ehecuta nan.

“P’esey e reunion aki, pa busca un solucion pa ehecuta proyectonan importante, y solucion con pa nos drecha nos careteranan awor cu tin fondo disponibel pa esey. Y pa busca solucion con pa traha hunto pa Aruba bira y keda limpi. Tawata un bon reunion, y mi ta sigur cu nos lo yega na e solucion pa tur e puntonan aki”, Prome Minister a expresa.



Nos ta buskando un
Maintenance Electrical Technician

- Senior Technical School (MTS-Level 4) Electrical or equivalent with >5-year work experience in household, commercial and industrial works
- Successful completion of accredited trade school or 5 years practical experience as an industrial electrician
- Possession of journeyman certification as an electrician is a plus.
- English required.
- Papiamentu required.

For more information or to apply please send an email :

daniela_duran@cargill.com

You can apply till the 2nd of August 2024



ONU ta bisa cu casi 40 miyon hende tabatin HIV na 2023; falta di tratamiento ta nifica cu un hende a muri cada minuut

(AP)—Casi 40 miyon hende tabata bibando cu e virus di HIV cu ta causa AIDS aña pasa, mas cu 9 miyon no tabata hayando ningun tratamiento, y e resultado tabata cu cada minuut un hende a muri di causanan relaciona cu AIDS, segun e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) a bisa den un rapport publica dialuna.

Mientras cu a haci avance pa trece un fin na e pandemia global di AIDS, e rapport a bisa cu e progreso a frena, fondo ta birando mas chikito, y infeccionnan nobo ta aumentando den tres region: e Medio Oeste y Noord Africa, Oost Europa y Centro Asia, y Latino America. Na 2023, aproximadamente 630,000 hende a muri for di malesanan relaciona cu AIDS, cual ta un caida significant for di e 2.1 miyon morto na 2004. Pero e cifranan recien ta mas cu dobel e obhetivo pa 2025 di menos cu 250,000 morto, segun e rapport pa UNAIDS, e agencia di ONU liderando

e esfuerso global pa trece un fin na e pandemia.

Desigualdad di genero ta acelerando e riesgonan pa mucha y hende muhe, e rapport a bisa, citando e incidencia extraordinariamente halto di HIV entre adolescente y hobennan femenino den algun parti di Africa.

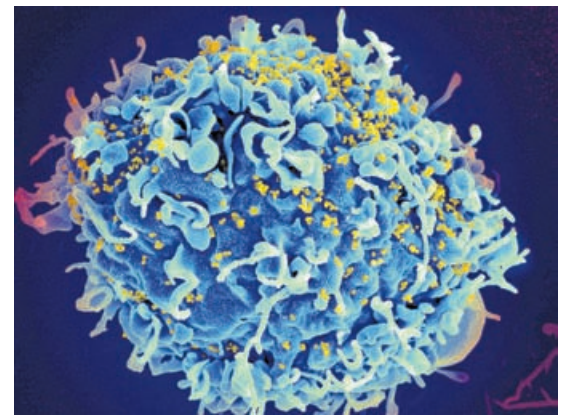
E proporcion di infeccionnan nobo entre comunidnan marginalisa cu ta enfrente discriminacion—trahadornan sexual, hende homber cu ta tene relacion sexual cu otro hende homber, y hende cu ta inyecta droga tambe a aumenta pa 55 porciento na 2023 for di 43 porciento na 2010, el a bisa.

Director ehecutivo di UNAIDS Winnie Byanyima a bisa: “Lidernan global a priminti pa trece un fin na e pandemia di AIDS como un menasa pa salud publico pa 2030, y nan por compromete na esaki, pero solamente si nan sigura cu e respuesta pa HIV tin e recursonan cu e mester, y cu

e derechonan humano di tur hende ta proteha.” Como parti di e promesa, lidernan a priminti pa reduci infeccionnan nobo di HIV pa bao di 370,000 pa 2025, pero e rapport a bisa na 2023 cu infeccionnan nobo tabata mas cu tres biaha mas halto cu 1.3 miyon. Aña pasa, entre e 39.9 miyon hende globalmente bibando cu HIV, 86 porciento tabata sa cu nan tabata infecta, 77 porciento tabatin acceso na tratamento, y pa 72 porciento e virus tabata suprimi, e rapport a bisa.

César Núñez, e director di e oficina na New York di UNAIDS, a bisa durante un conferencia di prensa cu a mira progreso den tratamentonan di HIV—inyeccionnan cu por keda den culpa pa seis luna, pero e dos dosis ta costa 40,000 dollar pa aña, cual ta pone tur hende menos hende rico fuera di alcance p’e.

El a bisa cu UNAIDS ta puntrando e fabricantenan pa haci’e disponible na un costo mas abao y den paisnan menos rico. Núñez a bisa cu tambe tabatin shete caso unda hende cu HIV cu a ser trata pa leukemia a surgi cu ningun



señal di e virus di HIV den nan sistema. El a bisa cu inyeccionnan y e shete casonan lo ser discuti na e Conferencia Internacional di AIDS cu ta cuminsa dialuna binidero na Munich. Actualmente, el a bisa, tratamentonan diario cu pildo ta costa aproximadamente 75 dollar pa persona pa aña. Esaki a permiti hopi pais aumenta e cantidad di hende cu HIV pa ricibi tratamento. Núñez a bisa cu UNAIDS lo sigui aboga pa un vacuna pa preveni AIDS.

Hulanda ta tumando muchanan for di hospital bombardea na Kyiv



(NLTimes)—Ayer dos pashent jong for di e hospital di mucha na Kyiv cu a ser bombardea dos siman pasa a yega na e Princess Maxima Center na Utrecht pa mas tratamento. “Nos tabata sa inmediatamente cu nos mester a tuma accion. Pasobra continuidad ta asina importante den e tratamiento di cancer infantil,” segun Rob Pieters, un oncologo pediaterico na e hospital, a conta RTL Nieuws.

Rusia a bombardeo e hospital Ohmatdyt na Kyiv dia 8 di juli. E mesun anochi, e centro di cancer pediaterico Hulandes tabatin consultanan cu otro hospitalnan specialisa na Europa, Merca y Canada, segun Pieters. A ofrece ayudo for di tur banda, pero a tuma tempo

pa regla tur cos. E bombardeo a haci’e mas dificil pa haya acceso na informacion di pashent.

E Princess Maximo Center ta tumando muchanan cu cancer for di Ucrania desde e comienso di e guerra na februari 2022. E hospital na Utrecht a trata awo mas cu 120 muchanan Ucrainiano. Algun a completa nan tratamento, y algun a regresa Ucrania. Seis a fayece pa via di nan malesa.

“E Princess Maxima Center ta e centro di cancer pediaterico den Europa. Ucrania ta un pais grandi cu hopi mucha y, p’esey, tambe tin hopi mucha cu cancer. E ora ta keda sin bisa cu nos ta haci loke nos por. Nos ta tuma nan y trata nan cu e mesun atencion cu tur otro mucha ta haya,” segun oncologo Pieters a bisa.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE GRATIS Ariba E MESUN TICKET! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI AUGUSTUS

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com www.lottoaruba.com



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 120.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



Ganashi di impuesto cu ta disminuyendo ta indica crecimiento den benta di loteria ilegal na Corsou

(CuraçaoChronicle) - Ganashinan di impuesto den e sector di loteria a disminui significativamente e añanan recien, cual ta indica un posibel crecimiento den e mercado di loteria ilegal. E problema aki ta birando cada biaha mas urgente y tin consecuncianan financiero grandi pa e gobierno, segun Ministerio di Finanzas.

For di januari te cu mei 2024, e gobierno a ricibi solamente 1.9 miyon florin di benta di loteria, cu casi 800,000 for di OB. E cifranan aki ta marca

un contraste fuerte compara cu añanan anterior unda 2.8 miyon dollar a ser genera den e mesun periodo di 2017, 3.6 miyon den 2018 y 3.9 miyon den aña 2019.

Un disminucion significant ta notabel cuminsando for di aña 2020, posiblemente causa pa e benta ilegal di loteria y e pandemia di coronavirus.

Segun un rapport di Ministerio di Finanzas, varios benta di loteria no ta cumpli cu e rekisitonan legal di Fundashon Weg di Number Korsou (FWNK). Adicionalmente, e obliga-

cionnan di impuesto hopi biaha no ta cumpli, manera e pago di OB riba benta di loteria sin un licencia.

FWNK no tin su propio departamento di inspeccion. Pa e motibo aki, den aña 2017, un task force a keda estableci, consistiendo di miembronan di e fundashon su bureau di accountant di impuesto SBAB y Ministerio di Desaroyo Economico MEO, pa combati e disminucion di ganashi di FWNK.

E Task Force aki tin e meta di segura cu e ganashi di impuesto



for di benta di loteria bay na impuesto. Tin un 9 por ciento riba cada transaccion. Den mei di aña 2024, ningun inspeccion a ser checuta, pues e benta ile-

gal di loteria no a keda detecta. Sinembargo, a anuncia den e rapport di april 2023 cu medianan necesario lo ser tuma ora cu haya benta di loteria ilegal.

Negociacionnan di exportacion entre Trinidad y Curaçao a cuminsa



(CuraçaoChronicle) - Trinidad & Tobago y Curaçao ta negociando un acuerdo nobo cu e meta di expande exportacion mutuo.

Un delegacion a bishita Corsou siman pasa pa e prome ronda di negociacion. E asina yama Partial Scope Trade Agreement tin e meta di completamente utiliza y expande su relacionnan

existente, incluyendo transport via aire segun e Ministerio di Mercado na Trinidad. Corsou ta actualmente considera un partner di mercado valioso pa Trinidad & Tobago.

Den añanan recien, Trinidad & Tobago a exporta varios producto, entre otro producto di papel, kimiconan agricultural y productonan di limpieza pa Corsou. Exportacion for di Corsou tambe a aumenta, indicando cu tin un interes cu ta creciendo den e industria aki

y e acceso na productonan di Corsou.

Minister di Mercado Paula gopee-Scoon a bisa cu Partial Scope Trade Agreement ta un manera nobo pa crea relacionnan diplomatico y cooperacion riba desafionan comparti. Adicionalmente, e ta marca un logro importante den uni e distancia di 862 kilometer entre Trinidad & Tobago y Corsou.

Como un miembro asociado di Caricom, Corsou lo beneficia

di bentaha manera participacion den iniciativa di integracion regional den varios diferente sector, actividadnan economico, medidanan di seguridad regional, proyectonan ambiental y desaroyo socio-cultural, entre otro.

Den november di aña 2023, un acuerdo di servicio aereo a ser firma entre Trinidad & Tobago y Corsou. Negociacionnan lo ser haci virtualmente, cu e di dos ronda cuminsando den comienso di october 2024.

HERITAGE DEVELOPMENT CO. N.V.

NOS TA BUSCANDO Handyman

REKISITO:

- Experiencia den trabounan di mantenimiento general, electricidad, plumeria, pintura y carpenteria
- Por traha independiente
- Ta un persona confiable, serio y respeto
- Actitud positivo pa cu trabou y hendenan



Bo ta interesa den e posicion aki?
Pasa na nos oficina pa aplica of yama
586 6533/ 586 6286 pa mas informacion.

Amienda na areglo di impuesto entre Corsou y Hulanda awo ta den efecto

(CuraçaoChronicle) - E Ordenansa Nacional di dia 26 di juni 2024, cual ta modifica e asina ama Netherlands-Curaçao Tax Arrangement, oficialmente a drenta den efecto e luna aki.

E actualisacion aki ta alinea cu OECD su pronostico di Base Erosion and Profit Shifting (BEPS).

E amienda aki ta cambia e cuadro di impuesto existente cu tin desde 1 di december di 2015 na luga. E ahuste aki ta refleha un desaroyo internacional reciente den medidanan

anti-abuso y ta incorpora actualisacion di leyman di impuesto di ambos Hulanda y Corsou.

E areglo aki revisa tin e meta di fortalece e regulacionnan di impuesto y mehora cumpli-

mento cu standard global, atende preocupacionnan relaciona cu incumplimento di impuesto y segura cu e practica di impuesto di ambos pais ta den harmonia cu e normanan internacional.



No tin cas disponibel pa refugiadonan soltero

(NLTimes) - Tin tiki cas disponibel pa refugiadonan soltero na Hulanda, y mayoria di e refugiadonan pega den centronan di asilo mientras nan ta warda pa vivienda ta personanan soltero.

E cantidad di vivienda social no ta cumpli mes cu e necesidadnan di refugiadonan, kendenan ta solicitante di asilo cu a ricibi asilo y un permiso di residencia na Hulanda, segun NOS a reporta basa riba cifranan di e agencia central encarga cu e recepcion di solicitantenan di asilo COA.

E gobierno central ta determina cada 6 luna con hopi refugiado e municipalidad mester acomoda. Actualmente, esaki ta net mas cu 25,000 persona plama den e municipalidadnan Hulandes. Desde dia 1 di juli, casi 11,000 di nan te ainda ta bibando den centronan di asilo, wardando pa un cas. Esaki ta a causa di e escasez di vivienda y e hecho



cu e casnan disponibel no ta cumpli cu e necesidadnan.

85 porciento di e refugiadonan cu ta wardando ta personanan soltero, aunke hopi di nan ta wardando pa nan famia uni na nan. Na mesun tempo, solamente 9 porciento di e vivienda social disponibel pa COA ta chikito y pues ta apto pa un persona

soltero.

Mirando e escasez di vivienda na Hulanda, e municipalidadnan ta prefera no aloca e casnan di famia na refugiadonan soltero. Sinembargo nan no kier aloca e casnan di persona soltero si e refugiado

lo mester bolbe muda ora su famia uni na nan. "Pa preveni cu tin un relocalacion, e municipalidad y asociacionnan di vivienda ta prefera pone e famianan aki inmediatamente den un cas di varios persona. Parcialmente pa motibo cu e cantidad di casnan di persona

soltero ta escaso," vocero di VNG a conta NOS.

E analisis di COA a demostra cu tin un escasez di tur tipo di cas, incluyendo casnan grandi pa famianan mas grandi. Pa motibo cu e refugiadonan no por yega na un cas adecua, nan ta pega bibando den centronan di asilo, sin pro cuminsa nan bida na Hulanda y ocupando cama cu ta desesperadamente necesario pa e solicitantenan di asilo cu te ainda ta den e proceso.

"E ta frustrante pa varios hende," vocero di COA a conta NOS.

"Hopi biaha nan a pasa door di un procedura di asilo y kier cuminsa construi un bida na Hulanda y cuminsa integra. Esaki ta un desafio sumamente grandi pa e solicitantenan di asilo cu ta den e centronan aki ainda pega."

Servicio di inteligencia militar no ta informando ciudadanonan ora nan ta bao investigacion



(NLtimes) - Militaire Inlichtingen en Veiligheidsdienst (MIVD) te ainda no ta informa ciudadanonan si nan ta bao investigacion y cierto accion a ser tuma den nan contra.

Commissie van Toezicht op de Inlichtingen en Veiligheidsdiensten (CTIVD) a bisa esaki despues di un investigacion. CTIVD tambe a conclui na aña 2016 cu MIVD no ta cumpli cu su obligacion di notificacion.

MIVD ta legalmente obliga di informa hende si e usa cierto podernan special contra nan. Por ehempel, si ta monitor nan comunicacion en conexion cu un menasa na seguridad nacional, of si a habri un carta of pakete, of si a haci un inval na nan cas,

e ciudadanonan mester keda informa tocante esaki dentro di 5 aña despues cu e accion a tuma luga. MIVD a fracasa den esaki pa 4 aña, y esaki ta fuera di ley segun CTIVD.

E personanan cu ta involucra pa e motibo aki no ta haya e oportunidad di "apela of entrega un keho," y pues nan derecho fundamental di "entrega keho contra MIVD na un hues independiente y imparcial of organisacion di keho" ta limita.

E comite ta premira cu MIVD lo presenta un plan tocante con y ki tempo nan lo atende e atraso di notificacionnan. Tambe mester traha riba con e lo bolbe tin control riba e obligacion aki di notificacion.

Potret NLTimes



ARUBA AIRLINES - JOB OPPORTUNITY

Human Resources Coordinator

Job responsibilities:

The HR Coordinator is in charge of:

- Responsible for processing payroll
- Filing employee records accurately
- Calculate, reconcile, and run payroll reports
- Record data in the Payroll Pro Self Portal
- Conduct interviews and evaluate candidates. Ensure the accuracy of pension enrollments
- You are responsible for recruitment, selection, onboarding, and all HR-related aspects such as labor market registration, personnel register, permit, etc.
- To ensure that Aruba Airlines complies with all relevant labor laws and regulations
- As an HR coordinator you act as the point of contact for employees on HR-related matters

Job requirements:

- Education level minimum MBO and minimum 3 years' experience in similar position.
- Knowledge of personnel policy and Aruban law and regulations.
- Fluent oral and written skills in English, Dutch, Papiamentu is an advantage.
- Knowledge and experience with Payroll Pro HRM, Employee Self Portal program is an advantage.
- Knowledge of MS WORD, EXCEL & Outlook is an advantage.
- Able to work independently in a dynamic environment
- Able take initiative, are flexible and have a hands-on mentality, you have a problem-solving mindset
- Between 25 - 45

Please send your application letter, resume, diplomas, and other relevant documents to: Human Resources Department: mirurgia.ras@arubaairlines.com Tel: 290-8300 ext. 107. Deadline to submit your application is July 31st, 2024.

Colombia: Bogota a manece cu su vianan principal blokea pa protesta di taxista

(EFE) – Centenares di taxista ayera diamars a blokia e vianan principal di acceso na Bogota den un protesta, pa supuestamente, ta debi na autoridadnan cu no ta haciendo nada pa loke ta trata “transporte ilegal,” referiendo na plataforma Uber.

Ayera e capital Colombiano a manece cu algun di su vianan principal, manera autopista Norte y Sur, blokia pa taxistanan cu ta indica cu autonan particular no por ofrece servicio di transporte publico.

“Chauffeurnan no tin e ingreso necesario pasobra ilegalidad di autonan particular y brommernan ta kitando nos pasahero,” Carlos Eduardo Peña, representante legal di Asociacion di Propietarionan di Taxi di Bogota a expresa.

E vocero, cu a manifesta na bario di Santa Isabel, a agrega cu nan ta wardando pa alcalde di Bogota, Carlos Fernando Galan, pronuncia na favor di e taxistanan y tanten e no lo haci, nan ta bay den welga



cu lo mobilisa den centro di ciudad.

Debi na blokeonan, miles di usuario di Transmilenio, e sistema publico di bus di e ciudad, tabata obliga di cana pa nan trabou, un bon parti di e manifestacionnan ta sucede den avenidanan unda e servicio aki ta opera.

Igualmente, diesun bus di Transmilenio a ser vandalisa y 31 ruta di servicio publico no tabata den servicio, segun secretaria di Movilidad di Bogota, Claudia Diaz a bisa.

Di su parti, alcalde di Bogota a manifesta cu “no por blokia e ciudad cada biaha cu taxistanan ta dicidi protesta.”

“Polis y autoridadnan di transito tin instruccion di lanta e blokeonan cumpliendo cu tur protocol, y den algun caso di vandalismo of violencia, nos ta cla pa responde den marco di e ley,” e mandatario a skirbi riba e red social “X”.

Galan a resalta cu alcaldia ta respecta e protesta semper y

cuando no lo viola “derechonan di miyones di hende cu ta bay na nan trabou of na nan studio,” manera a sucede ayera diamars debi na welga di taxistanan.

“Nos deber ta di garantisar derechonan di tur ciudadano, tanto di esnan cu ta manifesta como di esnan cu no ta manifesta.”

Nos no ta bay acepta vandalismo, blokeonan di movilidad of na sistema di transporte publico. Ken lo tene e comportacion ey lo haya sancion,” Galan a bisa.

A pesar cu Colombia tin plataforma manera Uber cu ta opera for di mas di un decada, te ainda no ta existi un ley cu ta regula su funcionamiento.

Sinembargo, aña pasa Corte Supremo di Husticia a permiti pa Uber mantene su operacionnan na e pais ora a gana un demanda presenta pa taxistanan cu tabata busca prohibi e plataforma aki pa supuesto competencia no husto.

Un grupo di 2.000 migrante ta avansa den otro caravana na Mexico caminda pa Merca

(AP) – Un grupo di 2.000 migrante ayera diamars a bay back na caretera pa avansa den un caravana na sur di Mexico pa Merca, den loka algun ta considera un intento di purba yega na frontera prome cu november debi na e temor cu e crusamento lo bira mas complica si Donald Trump lo gana eleccion.

Por mira famianan completo, muhenan cu stroller, muchanan cu ta gara man di nan mayor y tambe algun adulto su so cu a cuminsa cana prome cu solo sali for di Tapachula, considera como e porta di e frontera sur Mexicano.

Centenares di migrante di varios pais a sali diadomingo ultimo for di Suchiate, frontera natural entre Guatemala y Mexico, siguiendo un convocatoria cu a cuminsa riba rednan social un par di siman atras. E resto di nan a uni na Tapachula, na unda ta constante e acumulacion di gruponan stranhero cu ta spera



realisa nan tramite pa purba sigui nan caminda pa nort cu algun tipo di documento.

E formacion di e grupo nobo aki a coincide cu e anuncio di e presidente Mericano, Joe Biden, di retira for di elec-

cion, aunke migrantenan ta muestra ahenos na e noticianan aki. Loke nan tin mas claro ta un eventual triunfo di Trump e cual por complica ainda mas nan situacion.

Casi tur dia dozijn di persona

ta sali for di Tapachula pa nort pero e formacion di gruponan mas grandi, di centenares of miles di persona ta move na sur di Mexico, loka a bira mas habitual den ultimo añanan y ta coincide cu momentonan den cual e tema migratorio ta

den agenda regional.

E caravananan aki tin biaha ta ser motiva pa e mesun activistanan. Otro, pa e mesun migrantenan cu ta cansa di warda.

Pa varios biaha, Gobierno di Mexico a bisa cu e personanan den movilidad ta ser usa pa interesnan politico y no ta descarta cu den algun ocasion tin traficantenan cu ta probecha cualkier situacion pa gana clientenan, aunke tin casonan di famianan henter cu solamente ta busca un futuro miho, otronan nan ta huy for di violencia of pobreza den nan pais.

Normalmente, autoridadnan Mexicano ta laga e migrantenan avansa hasta cu nan mes ta cansa di cana y e caravana ta dissolve.

Ayera diamars, ora nan a pasa dilanti un di e control migratorio, cu tabata cera, nan tabata grita “si se puede.”

Brazil ta bay permiti pa corta kilometernan di mata selectivamente den esfuerso pa preserva Amazonia

(AP) — Pa combati e destruccion andando den selva Amazonico, Brazil a anuncia ayera un plan pa expande dramaticamente e cortamento selectivo di mata na un area di tamaño di Costa Rica durante proximo dos año.

Na Brazil, cantidad grandi di tereno di selva ta designa como publico, pero no tin proteccion di aplicacion di medida special, y ta vulnerable pa confiscamento di tera y deforestacion ilegal. Criminalnan frecuentemente ta tuma over tereno y haci esaki bashi, cu speransa cu gobierno eventualmente lo reconece nan como doño, loke ta pasa usualmente.

“E meta principal di concesionnan di selva ta e conservacion di e areanan aki,” segun Renato Rosenberg, director di concesion forestal pa Servicio Forestal di Brazil, a bisa durante un conferencia di prensa. “Nan tambe ta crea trabao y entrada den partinan di Amazonia cu di otro manera lo tin tiki actividad economico.”

Companianan cu haya concesion pa palo mester cumpli cu reglanan estricto. Nan por corta hasta seis palo pa hectar den un periodo di 30 año. Especienan protegi, manera Brazil nut, y palonan mas bieu cu ta produci mata ta fuera di limite.

E idea ta cu otorga permiso pa corta palo na companianan pa saca un cantidad limita di palo ta duna nan un interes den supervisa e selva, algo cu gobierno Brasileño no por afford di haci. Varios estudio ta mostra cu deforestacion ilegal den areanan di concesion ta significativamente mas abao cu fuera di nan.

Eventualmente, presidente Luiz Inacio Lula da Silva tin plan pa trata hasta 310mil kilometer cuadra di selva Amazonico no designa, di e manera aki — un area di tamaño di Italia.

Un grupo di trabao ta evaluando cua areanan mester designa como areanan di conservacion, territorio indigena, of concesion forestal.

E plan di gobierno ta un partnership cu dos institucion priva — Imaflores y Systemiq — cu ta bay yuda haci inves-



tigacion y designa maneho comunitario di selva, segun un declaracion oficial. Fondonan ta bin for di Partnering for Accelerated Climate Transitions, e programa principal di Financa Climatico Internacional di Reino Uni pa atende cambio climatico.

E anuncio a ricibi skepticismo di Forum Nacional pa Actividadnan Basa riba Selva, representando como 3,500 compania cu interes den industria di palo.

“Maneho di selva ta e miho manera pa stop crimen ambiental, desde confiscamento ilegal di tera te cortamento ilegal di palo,” segun Frank Almeida, presidente di e Forum Nacional, a bisa AP. “Pero no tin sentido den crea un proyecto cu no ta bay bira realidad,” el a bisa refiriendo na accionnan recien di gobierno relaciona cu exportacion cu a crea incertidumbre comercial.

Esun principal ta cu dos di e productonan lider di Brazil — palo ipe y bonchi tonka — a ser poni riba lista di Convenccion riba Comercio Internacional di Especie di Flora y Fauna Salvahe Protegi pa especie cu ta rekeri permiso di exportacion. A menos cu Brazil cumpli cu un deadline na november pa entrega e asina-yama hallazgo di no-detrimento, Almeida ta bisa cu ta bay stop exportacion di e especienan aki.

Den un comunicado di prensa, agencia di cumplimiento di ley ambiental di Brazil,

conoci como Ibama, a bisa cu ta bay atende e asunto prome cu e deadline di november.

Rijksdienst Caribisch Nederland
RCN-Unit Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Paga tino: Ultimo yamada AOV!

Bo ta biba den exterior (pafo di Hulanda Caribense)? Bo ta ricibi **Pensioen di biehes (AOV)** di SZW Hulanda Caribense i bo no a entrega **prueba di bida (Attestatie De Vita)** ainda?

Manda bo prueba mesora pa: adv.szw@rijksdienstcn.com

Of tuma contacto cu nos via:
Tel (+599) 318 3376 of (+599) 416 3804
Whatsapp (+599) 790 0052.

Evita cu ta para bo pago!

Actor cu ta interpreta 'SpongeBob':

"Mr. Squarepants tin autismo, esey ta su superpower!"

(TMZ) - Tom Kenny, e bos tras di "Spongebob Squarepants" a duna e amigo conoci pa tanto muchanan como adultonan un diagnosis nobo, autismo.

E actor veterano, ken tin añanan ta interpreta e personahe iconico, a presenta na Comic Con den Detroit unda el a contesta preguntanan di fanaticonan dedica tocante e character stima riba Nickelodeon y a confirma un teoria unda ta kere cu Spongebob ta loke ta yama



'neurodivergent.'

Manera Tom a conta e audiencia na e convencion, Spongebob "ta riba e espectro di autismo", confirmando cu

e personahe sumamente stima tin autismo.

TK a bisa cu el a yega na e conclusion aki despues di a

papia cu un fanatico cu tambe tin autismo, ken a puntra si ta un posibilidad cu Spongebob tambe por ta. El a recorda cu el a contesta e fanatico cu "autismo ta SpongeBob su superpower" di mesun manera cu e ta e superpower di e mucha en cuestion.

Esaki no ta e prome biaha cu Tom a atende SpongeBob y e posibilidad cu e tin autismo. Den aña 2012, el a papia cu MArc Maron ken a specula esaki caba for di temponan atras, citando su obsesion cu su trabao y su tendencianan

como prueba.

SpongeBob no ta e prome personahe, popular principalmente cu muchanan, cu ta ser diagnostica cu Autism Spectrum Disorder. "Sesame Street" a agrega un personahe na su elenco yama Julia ken explicitamente tabatin autismo.

Fanaticonan ya caba ta aplaudiendo Tom pa su posicion inclusivo aki y hopi ta di acuerdo cu su declaracionnan!

Eminem ta trece fin na e dominio historico di Taylor Swift riba number 1

(AP)—E album mas recien di Eminem "The Death of Slim Shady (Coup de Grâce)" a debut na number 1 riba e lista di Billboard 200, kitando e reinado di "The Tortured Poets Department" di Taylor Swift despues di 12 siman.

Den su prome siman, "The Tortured Poets Department" a logra 891.34 miyon streams, segun Luminate, cual ta e siman di streaming mas grandi pa un album den historia.

E album di Swift a debut na

number 1 na april y a mantene e posicion halto pa tres luna stret. E ta e unico hende muhe pa haci esaki; Swift a gana e record di Whitney Houston pa su album "Whitney" di 1987. E album aki a pasa 11 siman na number 1.

"The Tortured Poets Department" a keda empata cu e album di Morgan Wallen "One Thing at a Time," cual tambe a debut na number 1 y a keda eynan pa 12 siman consecutivo na 2023 (despues e lo surgi atrobe pa e posicion halto, pasando 19 siman na

number 1).

E unico album pa surpasa nan ta e obra maestra di Stevie Wonder "Songs in the Key of Life" di 1976. Esaki a pasa 13 siman na number 1 despues di debut riba e posicion halto; 14 siman ey riba den total.

"The Death of Slim Shady (Coup de Grâce)" ta e di 12 album di Eminem y su 11 hit number 1. "The Tortured Poets Department" a cay pa number 4 como resultado. Den e segundo luga ta e album "ROMANCE: UNTOLD" di grupo di K-pop EN-



HYPEN y "The Great American Bar Scene" di e cantante

di country music Zach Bryan ta na number 3.

Maya Rudolph ta haya yamado pa bolbe interpreta Kamala Harris riba 'SNL'



(TMZ) - Lo Maya Rudolph su version di Vice Presidente Kamala Harris, bolbe Saturday Night Live?

Speculacion ta coriendo riba rednan social desde diadomingo, ora cu President Joe Biden a informa cu e lo retira for di e careda pa presidencia, sin embargo e actris di "SNL" ta druk den e temponan aki.

Rudolph a gana 4 nominacion di Emmy siman pasa pa su trabao riba 3 programa diferente: "Loot", "Big Mouth" y 2 nominacion pa su trabao como anfitrión riba SNL.

El a interpreta Harris varios biaha como un invitado riba

SNL den aña 2019, durante e ciclo di eleccion presidencial di aña 2020. Rudolph a forma parti di e elenco di e programa riba NBC for di aña 2000 te cu aña 2007.

E actris a gana un nominacion Emmy pa su version di Harris den december di aña 2019 durante un debate Democratico PBS despues cu Harris a retira for di e careda presidencial. El a debuta e personahe anteriormente e aña aki como "Merca su tanta. Un aunt (tanta) cu ta fun. Mi ta yama esey un 'funt'."

E yamadonan pa Rudolph bolbe interpreta e rol aki a inundar rednan social desde cu Biden a hala un banda.

De AFTA zoekt nieuwe collega's

Vacature

- (Senior) Onderzoeker

Vereist

- Een HBO/WO opleiding in een economische richting

Contact :

✉ info@afta.aw

☎ +297.280.0480

Wilt u als onderzoeker bij de AFTA aan de slag en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uiterlijk 1 augustus 2024 uw motivatiebrief en bijbehorende curriculum vitae gericht aan dhr. E. Kross, MSc., info@afta.aw

Voor meer informatie over de functie kunt u onze website bezoeken:
<https://www.afta.aw/vacatures/>



ARUBA
FAIRTRADE
AUTHORITY



Dan Aykroyd ta bishita e legado remarcabel di Blues Brothers' den un Audible Original



(AP)—Cu bril di solo bis-ti, dashi mara y e pech'i fedora riba cabes, Dan Aykroyd ta cla pa mira atras. E comediante-actor ta rebibando e Bluesmobile pa recorda e añanan cu el a compañía John Belushi como e Blues Brothers, tumando over e graficonan di Billboard y Hollywood.

Aykroyd ta skirbi y ta conta e buki di Audible "Blues Brothers: The Arc of Gratitude," cual ta cuminsa cune reuniendo cu Belushi un anochi den winter na Toronto na 1973 y ta hiba nos pa awe, cu shownan ainda den plan. E documentario ta sali mayan.

"Ta leu pa keda haci'e despues di 40 y pico aña," Aykroyd ta bisa for di su cas na Canada. "Ta paso e ta basa riba e honestidad di cultura Afro-Americano y e musica y dos homber blanco cu a stim'e asina hopi cu nos mester a emul'e y haci'e e manera aki."

E documentario ta recorda nan apariencia riba SNL y nan album "Briefcase Full of Blues" pa e pelicula di 1980 y su soundtrack popular, e morto di Belushi y e compromiso di Aykroyd pa sigui cu e tradicion cu un partner nobo—ruman homber di Belushi, Jim—cu e creacion di club nocturno House of Blues y e continuacion di e prome pelicula, "Blues Brothers 2000".

E naracion di dos ora ta mira atras na entrevistanan cu Jim Belushi, lider di banda Paul Shaffer, cantante Curtis Salgado, director John Landis, drummer Steve Jordan, viuda Judy Belushi Pisano, saxo-

fonista Lou Marini y mas, como tambe un entrevista no tendi ainda cu John Belushi mes.

"El a duna mi e skelet structural pa hopi material fuerte y organico," segun Aykroyd. "Mi ta kere el a echt trece e tempo back claramente."

Lectornan lo tende cu creador y productor di SNL Lorne Michaels no tabata un fanatico di e acto di e dos ruman ficcional y cu nan yegada na fama tabata un strobacion pa labelnan di musica y studionan di pelicula. Momentonan clave a bin ora Willie Nelson y despues Steve Martin a invita nan como actonan di apertura.

E concepto tabata un boco straño: dos comediante blanco liderando un banda di blues cu e proposito di celebra un forma musical cu a bira anticua. E rumannan Blues tabata bisti bachinan preto y dashinan fini inspira pa comediante Lenny Bruce y tambe un fedora y brillan di solo via for di e portada di album "House of the Blues" di John Lee Hooker.

Aykroyd ta bisa den e documentario audio cu e duo a mira un oportunidad pa algo nobo, pret y clasico "den e era chikito entre disco y New Wave."

Despues di un prestacion exitoso riba SNL—prome cu un acto di warm up y despues como presentadornan—nan a publica un album "Briefcase Full of Blues"—cu e cover popular di "Soul Man"—y despues un pelicula mientras e duo ta guia polis, algun Nazi y un acto di country music furioso

riba persecucionnan espectacular via Illinois pa recuada 5,000 dollar pa salba nan cas di infancia. E pelicula tabatin aparencianan di Carrie Fisher, Chaka Khan, Twiggy, Joe Walsh, Paul Reubens y Frank Oz.


Lectornan tambe lo haya sa cu un di e frasenan memorable tabata un colaboracion. Aykroyd a skirbi "It's 106 miles to Chicago. We've got a full tank of gas, half a pack of cigarettes." Landis a agrega: "It's dark and we're wearing sunglasses. Hit it."

E pelicula tambe tabata yena cu estrellanan di blues—manera Donald "Duck" Dunn, Steve Cropper, Matt Murphy—como tambe presentacionnan di Aretha Franklin, James Brown y Ray Charles, ken tabata experienciando dificultad den nan carera e tempo ey.

"Bo por yam'e apropia," Aykroyd. "Esey ta loke nos semper ta enfoca riba dje. Nos tabata kier, semper den pelicula, mustra bo con e artistanan aki por haci y con nan ta zona." Pero expositornan den

e parti zuid di Merca—particularmente Alabama, Mississippi, Louisiana, Florida y Georgia—a critica. "E consenso tabata, segun e hendenan aki, 'Esaki ta un pelicula preto y ningun hende blanco lo wak e,'" Landis ta recorda. "Mi ta corda bisando, 'E tin Princess Leia den dje!'"

Ultimamente, e Blues Brothers—e pelicularnan, musica etc.—a yuda yena jukeboxnan rond mundo cu clasiconan y a rebiba e careranan di Franklin, Brown y Charles, creando un amor nobo pa blues.



**TERMS
OF REFERENCE**


**PBX Replacement at
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix**

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB), would like to invite all interested parties and/or interested parties have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to replace the PBX system at AIRB, to submit to AAA an offer as further described in our Terms of Reference (TOR) document.

Interested parties have to confirm their interest by emailing docscontrol@airportaruba.com in order to receive the TOR from AAA. This request must be submitted on /or before **26 July 2024**. On **29 July 2024**, the TOR document will be provided to all interested parties digitally through a secured system. Once the TOR document is provided to the interested party on 29 July 2024 an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TOR. Verification for the receipt of the request for the TOR remains the responsibility of the requesting party. A site visit is scheduled for **12 August 2024**, at 14:30 hrs lt. Meeting point is in front of US Check-in Hall. Questions on the TOR can be submitted on **16 August 2024**. Answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **22 August 2024**, to each party that has received our TOR.

The final date for submission of a proposal to replace the PBX system at AIRB is **29 August 2024 10:00 am**, as per instructions in the TOR document. AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for such a project.

Aruba Airport Authority N.V.
May 2024



A duna algun avance di e proyecto di renobacion di Stadion GPT na Dakota

Recientemente, Minister Endy Croes a duna informacion actualisa di e ultimo desaroyonan cu ta tumando lugha na Stadion GPT na Dakota. Manera ta conoci, e stadion a pasa den un fase di renobacion den su totalidad.

E turf ta cla y certifica pa FIFA Y CONCACAF. Den luna di juni ultimo, FIFA World Cup Qualifiers a tuma lugha den Stadion GPT na Dakota. E luznan ta cumpli cu standard di FIFA y CONCACAF,

esta 1,200 luz. E renobacion di e tribuna, VIP Room y instalacion di coriente ta kedando cla cuminsamento di luna di augustus binidero. Na e momento aki, lo inicia cu e ultimo fase di e construccion, cual ta e atletiekbaan.

Pa loke ta trata e atletiekbaan e “toplaag” ta di e marca Italiano Mondo, cual ta e miho marca na mundo. E marca Mondo tambe ta wordo uza den Weganan Olimpico. E container cu e materialnan a yega Aruba. Minister Endy Croes a remarca cu un trabou

grandi cu ainda mester haci ta e “onderlaag” cu mester wordo ranca y basha ful di nobo. A order e “drainage system”, cual ta uno hopi special y esaki lo ta na Aruba dentro di 2 luna.

Pues ta premira cu pa e proximo 3 pa 4 luna e trabou di construccion ta completamente finalisa. E inauguracion oficial ta tuma lugha e aña aki, unda cu Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa presencia diferente actividad deportivo tanto di futbol como atletismo.



Algun di nos atleta a completa nan prome entrenamiento pa Weganan Olimpico na Paris

E atletanan cu lo representa nos isla den e deporte di Vela, Just van Aanholt y Ethan Westera a completa nan prome entrenamiento diadomingo ultimo cu tabata programa pa e prome entrenamiento nan tuma lugar esaki mester a ser cancela debi na mal tempo.

For di Philipine van Aanholt, Deputy Chef de Mission na Marseilla a duna di conoce cu Ethan Westera a haci inspeccion di su material nan cu lo usa durante Weganan Olimpico Paris 2024 diadomingo ultimo y tur cos ta na ordo.

Ademas, Chloë Farro a completa su entrenamiento na

Paris La Defense Arena. Den un arena completamente transforma cu dos piscina, uno di competencia y uno pa warm up a habri oficialmente pa atleta nan por a inicia cu nan programa di entrenamiento na e sitio oficial di competencia.

Atleta di natacion, Chloë Farro hunto cu coach Ismael Santiesteban a hiba un entrenamiento specifico awe den e piscina di warm up. Chloë lo representa Aruba den e 50m freestyle dia 3 di augustus proximo.

Ayera diamars Mikel Schreuders a yega e ciudad di Paris y lo completa su prome entrenamiento awe.



Team Snor a habri temporada cu exito!

Diasabra ultimo, 20 di juli, e palacio di pega piedra aya n’e grens entre Calabas y Kudawecha, e tan mundialmente famoso Domino Square Garden, a estrena su interior nobis nobis y a kick off e temporada di domino Bush League 2024 cu e emocionante encuentro entre Team Snor y e guynan brabo di Bou Palo DT, miho conoci como Bou Palo Gang. Un berdadero sambombaso di wega entre e dos eterno rivalnan aki. Un palabra sigur sigur di pabien cu e bautismo dje tremendo uniform nobo di Bou Palo DT.

Cos a cuminsa hot! Bou Palo a habri sali spanta Snor tumando un bentaha di 4-1! Snor mester ranca duro n’e tom dje fli p’esaki no keda draai rond manera molina den horcan! Pocopoco, Snor y ekipo ta cuminsa haya nan rumbo bek den lama bruto cu consecuencia cu ta logra estabilisa y tabla e bataya na 8-8. Bou Palo ta hala un rosea di ansha y ta pica dilanti cu 9-8, pero directamente Team Snor ta cuminsa parti un par di sapato blanco y ta drenta halftime cu score di 11-9. Un y tur por hala un rosea chikito y savoria e snacknan cu a cuminsa sali “aan de lopende band” for di



cushina. Despues di un bon pauze, ata, Team Snor ta haya otro susto! Bou Palo a subi brabo mes y ta pica dilanti cu score di 12-11. Snor ta cuminsa grita “alle hens aan dek”, y cu hopi hala p’aki, wanta aya, Team Snor ta logra yega un bentaha di 16-12! Bou Palo ta haci un intento fuerte pa corta e bentaha, pero djaki Team Snor ta sigui style di un pa mi, un pa bo, y ta logra crusa e finish line cu score di 21-16! Un tremendo anochi

di domino, yen di bon vibracion pa habri e temporada di 2024 c’un victoria mereci di Team Snor bou guia dje flamante Nelson “Snor” Perez, kende sigur sigur ta habri e aña aki mustrandando un biaha mas cu ta nan ta “the team to beat” p’e temporada binidero! Na final Team Snor ta conseha tur team pa ora nan kier batisa nan uniform, pa piki un team zwak, pasobra Team Snor no tin ley y no tin misericordia.



Announcement of the Government of Aruba

**Treasury Bills issuance – Afl. 10,000,000.00
August 2, 2024 – November 1, 2024**

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 7 of June 4, 2024.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on August 2, 2024, in multiples of Afl. 250,000.00 and Afl. 1,000,000.00.

Amount: Afl. 10,000,000.00
Maturity: 3 months
Redemption date: November 1, 2024

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on **Tuesday, July 30, 2024 at the latest at 4:30 p.m. (cutoff time).**

Aruba, July 24, 2024
Centrale Bank van Aruba

A pronostica cu Hulanda lo gana 16 medaya di oro durante Weganan Olimpico na Paris

(NLTimes)—E atletanan Hulandes tin un chens di logra un cantidad record di medayanen oro na e Weganan Olimpico na Paris e verano aki. Agencia di analisis di data Gracenote a pronostica esaki den preparacion pa e evento deportivo mundial, cu ta cuminsa diabierna awo.

Hulanda por gara 16 medaya di oro, cual lo ta cuatro mas cu e record Hulandes, cual a tuma luga durante e Weganan

Olimpico 2002 na Sydney, Australia. E pronostico di 34 medaya no lo ta igual na e total di e ultimo weganen na Tokio. Atletanan Hulandes a gana 36 medaya tres aña pasa.

A pronostica cu solamente Merca (39), China (34), Francia (27) y Gran Britania (27) lo gana mas medaya compara cu e Hulandesnan. Ta anticipa cu e total di 34 medaya lo pusha nan pa di nueve luga riba e tabel di medaya. A pronostica cu Merca

(112), China (86) y Gran Britania (63) lo ta e top tres.

Ta anticipa cu Hulanda lo sigui e patronchi di e ultimo edicionnan di e Weganan. Den cuatro di e ultimo seis Weganan, a gana medaya den 11 pa 13 deporte. Na Paris, Gracenote ta anticipa medayanen Hulandes den 12 diferente deporte. Ta anticipa cu atletanan di remo, ciclismo y atletiek lo conta pa mita di e medayanen.



Liganan di futbol Europeo y sindicatonan di hungado ta desafia FIFA den keho formal tocante ley di competencia

(AP)—Liganan di futbol Europeo y sindicatonan di hungado a bisa ayera cu nan lo entrega un keho formal na e Comision Europeo tocante con FIFA ta agrega competencia na cronogramnan cu ya caba ta yen.

E movida legal ta apoya e advertencianan di Liganan Europeo y FIFPRO Europe pa FIFA den mei urgiendo pa reconsidera kico nan a bisa tabata un progreso di tuma decision "inherentemente abusivo", incluyendo pa expande e Copa Mundial hende homber y Copa Mundial di club.

Esaki tambe ta sigui un huicio di e Corte di Husticia



Europeo na december cu a haya cu FIFA y UEFA a abusa di nan posicion dominante como regulador y organisador di competencia den un caso treci dilanti pa clubnan cu a purba lansa un Liga Super na 2021.

"Desafortunadamente, FIFA a keda nenga di inclui liganan nacional y sindicatonan di hungado den su proceso

di tuma decision," segun e Liganan Europeo y FIFPRO Europe a bisa den un declaracion.

E cuerpo global di futbol a responde sugeriendo cu algun liganan den Europa tabata "actuando cu auto-interes comercial, hipocresia, y sin consideracion pa tur otro hende na mundo." E Comision Europeo na Bruselas ta un sector ehecutivo di Union Europeo y por interveni riba supuesto violacionnan di leyman di competencia.

"E decision di FIFA durante e ultimo añanan a keda faborisa su mesun competencianan y interesnan comercial, a neglisha su responsabilidannan como un cuerpo gobernante

y a trece daño na interesnan economico di liganan nacional y e bienestar di hungadonan," e Liganan Europeo y FIFPRO Europe a bisa.

"E kalender di wega internacional awo a bira insostenible pa liganan nacional y ta un riesgo pa e salud di hungadonan."

FIFA ta encarga di e kalender di weganen internacional y torneonan cu ta asigna ki ora clubnan mester haci nan hungadonan disponible pa ekiponan nacional. Liganan halto, cual ta cera nan programanan di weekend pa instalacion di ekiponan nacional, a bisa pa basta tempo cu nan no a ser consulta completamente riba e ultimo version cu ta core te

cu 2030.

"E kalender di FIFA ta e unico instrumento sigurando cu futbol internacional por sigui sobrevivir, coexisti, y prospera hunto cu futbol domestico y di club continental," segun e cuerpo gobernante a bisa.

E kehonan pa Bruseas lo bisa cu "E conducta di FIFA ta viola ley di competencia UE y notablemente ta constitui di un abuso di dominio," nan declaracion a bisa. "Esaki ta crea un conflicto di interes, cual, consistente cu e caso di ley recien di e cortenan UE, ta rekeri FIFA eherce su funcion regulatorio den un manera cu ta transparente, obhetivo, no discriminatorio y proporciona."

UEFA ta entrega cargo na duo Spaño Rodri y Morata despues di nan cancion tocante Gibraltar durante celebracion di Euro 2024

(AP)—UEFA a entrega cargo na capitan Spaño Alvaro Morata y medio-campista Rodri pa viola su "reglanan basico di conducta decente" despues di a canta tocante declaracion di soberania riba Gibraltar durante e celebracion di e ekipo su victoria na e Campeonatonan Europeo.

UEFA a bisa ayera cu e cargonan contra e dos hungadonan tambe ta inclui "treciendo e deporte di futbol, y UEFA en particular, den mala."

Morata y Rodri a lidera miles di fanaticonan cantando "Gibraltar ta Spaño" na un celebracion na Madrid siman pasa despues cu e team a gana 2-1 contra Inglatera den e wega final di Euro Cup. Gi-



braltar ta e punto mas pazuid di Spaña cu ta un teritorio Britanico pa mas cu 300 aña.

E federacion di futbol di Gibraltar a entrega un keho formal pa UEFA, y a bisa ayera cu e ta acepta procedementonan disciplinario. "Esaki ta un prome stap importante pa establece e inhusticia di e canto riba fondo treci dilanti pa Gibraltar FA den su keho,"

e federacion a bisa den un declaracion.

UEFA a bisa cu su cuerpo disciplinario lo duna huicio riba e caso despues, cu e hungadonan enfrentando un posible suspension for di e weganen di Liga di Nacionnan na september. Durante Euro Cup 2024 na Alemania, UEFA a prohibi hungado di Albania, Mirind Daku, for di dos wega despues cu el a guia

fanaticonan den cantonan Noord Macedonia. nacionalista contra Serbia y



ANUNCIO/BLBA/109/24

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Number peticionario: "Arubaanse Bond van Werknemers in Verplegende Instellingen (ABV)"

Number EMPRESA: "Wit Gele Kruis Aruba."

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho Referendum na conocimiento di Mediador.

Oranjestad, 23 juli 2024

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Dunadonan di empleo ta tumando pasonan pa proteha empleadonan contra calor extremo

(AP) - Na comienso di cada dia di trabao, empleado di construccion Charles Smith ta bisti lo esencial: pechi, safety glasses, un vest reflectivo y un band manera holoshi na su pols.

Sinembargo na luga di dicta tempo, e proposito di e band aki ta di segura cu e no lo sobrecalentamento, e ta adverti su persona y e manager di seguridad, dunando Smith conseho di hidrata y descansar. E dispositivo su funcion ta di un advertencia trempan pa preveni cu lo experiencia heridanan y malesanan causa pa e calor extremo.

E tecnologia ta un manera cu e luganan di trabao ta poniendo proteccion na e empleadonan mirando cu e temporada ta keda bira mas cayente, largo y extremo a causa di cambio di clima. Riba dia-domingo, planeta tera a yega



e dia mas caluroso cu a yega di midi, segun grupo di servicio di clima Europeo. Den ausencia di e reglanan di calor federal pa empleadonan, cual administracion Biden recientemente a propone, algun dunado di empleo sin reglanan ta tumando e responsabilidad pa salvaguardia nan empleadonan di e peligrosan di calor extremo.

“Nos por gara e peligro prome cu e pasa,” Seth Campbell, manager di seguridad pa e companai di construccion a bisa. Nan ekipo a cuminsa haci uso di e tecno-

logia zomer ultimo.

UPS recientemente a ekipa e chauffeuran di delivery cu pechinas y manganan cu ta provee alivio di e calor, un acceso aumenta na ijs, awa friu y electrolyte segun su website. Tambe nan a agrega mas ekipo den e vehiculonan y facilidadnan pa combati e calor. Esaki ta inclui instala exhaust pa baha e temperatura di e vloer di e vehiculonan, ademá di fan den e vehiculonan cu pakete y mas fan den e facilidadnan.

Algun compania di green-



house manera Eden Green y coz Farms, a bisa cu nan a ahusta e schedule di e empleadonan teniendo e calornan excesivo na cuenta, manera cuminsa mas trempan, break durante e oranan mas caluroso y bolbe back atardi ora e temperaturanan baha.

Durante juni su ola di calor cu a kibra record, un organizacion na Columbus, Ohio a prepara serbete frieuw y awa frieuw pa nan empleadonan mantene nan mes refresca y hidrata.

Den algun warehouse di California, unda e temper-

aturanan por yega cantidad di 32 grado Celsius halto a provee vest pa refresca cu ijs den nan y bandana cu ta bira frieuw ora muha nan, segun Tim Shadix, director legal di Warehouse Worker Resource Center, un fundacion dedica na mehora e condicionnan di trabao den California su industria di Warehouse.

E medidanan aki por yuda mantene e empleadonan refresca y confortabel, sinembargo Shadix a bisa cu esaki no ta suficiente pa proteha nan for di e peligrosan di calor cu ta keda aumenta

FTC ta duna ordo di provee informacion riba practica di ‘surveillance pricing’ na 8 compania



(AP) - Federal Trade Commission a ordena entrega di informacion for di 8 compania cu e agencia ta bisa a ofrece producto y servicionan cu ta usa e data personal di pri-

jsnan basa riba caracteristicanan individual.

Den anuncio di diamars, FTC a bisa cu e ta buscando compronde di miho manera e “mercado opaco” di ‘sur-

veillance pricing’ cu ta usa e data di cliente, incluyendo informacion di carchi, localidad y historial online, pa cobra diferente cliente diferente prijs pa e mesun productonan.

Pa haci esaki, e agncia a nota, cu intermediarionan di tercer partido ta usa algoritmo avanca, inteligencia artificial y otro tecnologia. “Agencianan cu ta cultiva data personal di Mericanonan ta pone e privacidad di nan den riesgo.

Awo agencianan por explota e cantidad masivo aki di informacion personal pa cobra hende prijsnan mas halto,” prsident di FTC Lina M. Khan a bisa den un declaracion prepara.

Khan a agrega cu FTC su investigacion “lo pone atencion riba e ecosistema dudoso aki di pone prijs.”

FTC a bisa cu el a manda ordo na Mastercard, Revionics, Bloomreach, JP Morgan Chase, Task software, PROS, Accenture y McKinsey & Co. E agencia ta bisa cu su “estudio” tin e meta di compronde con ‘surveillance pricing’ ta trata y lo investiga e impacto potencial riba privacidad y proteccion do consumidor. E ordo ta pidi informacion tocante e ‘tipo di surveillance

pricing’ cu cada companai a produci, desaroya of licencia, ademá di detaye tocante metodo di coleccion di data, cual e clientenan a ser ofeci e tipo di productonan of servicionan y otro impactonan potencial, manera diferente prijs paga, FTC a bisa.

Den un declaracion manda na The Associated Press, Revionics a bisa cu nan “no ta desaroya sftware cu ta recomenda prijs dirigi na individuanan specifico” of usa e data di clientenan individual “den cualkier manera.”



Mientras cu polis di trafico tabata atendiendo un accidente na Babijn a solicita refuerzo

Diadomingo anochi durante cu un polis femenino di trafico tabata atendiendo un accidente na Babijn e situacion a escala y a bira inseguro e oficial a solicita refuerzo di un otro patrulla.

Na yegada di e otro patrulla e ambiente a cambia y esnan presente a calma.



Mey anochi muhe no tabata kier homber mas na su cas



Diamars madrug a drenta informe di cu un muhe local lo ta coriendo un homber americano for di su cas na Caya Musica, mesora a dirigi un patrulla na e sitio.

Na yegada di e patrulla a bin comprende cu e muhe local no kier pa e homber americano cu tabata hospeda na su cas keda ni un seconde mas. Polis a intermedia pa e homber piki su pertenencia y a bay keda na un hotel.

Na Boroncana un muhe a hinca homber 2 biaha cu cuchiu



Diamars madrug a drenta informe di un caso di pelea cu cuchiu unda un persona a keda hinca 2 biaha cu cuchiu, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patrulla a bin

comprende cu un muhe a propina un homber cu 2 hincata. ta trata aki di un pareha cu tur ora ta bringa. E homber a ricibi hinca na su brasa y pia. na yegada di e ambulans nan a atende e homber y a transporte pa hospital. Ningun di 2 kier a entrega keho.

Polis cu no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di auto na Sasakiweg



Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu auto di polis involvi banda di ex-House of Cheng na Sasakiweg, mesora a dirigi un especialista di trafico na e sitio.

Na yegada di e especialista a bin comprende cu su colega no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida y e daño tabata limita.



Recordatorio pa yega na remarke pa tarifa special di awa pa Cunukero

Departamento di Agricultura, cria y Pesca, Santa Rosa como un departamento responsabel ta desea di recorda tur persona cu ta desea di ta un Agricultor responsabel, serio cu kier practica esaki y kier yega na remarke pa haya e tarifa special for di WEB Aruba NV hunto cu nos departamento mester tene na cuenta cu e rekesitonan aki.

Nos ta haci esaki pa motibo cu nos ta sigui haya peticion y pregunta pa e tarifa special di awa pa Agricultura di AWG 5,50,-

Puntonan cu mester tene na cuenta

Tur Cunukero y Criado registra na Santa Rosa y cu ta registra na Camara di Comercio (KVK), lo por aplica pa haya awa produci na un prijs fiho di Awg 5,50 pa m3 (meter cubico), cu un compra minimo garantisa di dies (10) m3.

Pa por tin un miho control y estructura, Santa Rosa a establece un lista di rekerimento cu e Cunukero lo mester cumpli cun'e pa ricibi e prijs reduci, cual ta ensersa entre otro;

E cliente mester tin un parcela di tereno cu un superficie di por lo menos 400 m² cu ta totalmente destina pa agricultura, horticultura y cria di bestia. Esaki mester ta registra como propiedad di Pais Aruba y destina pa Agricultura/Criansa di bestia of cu ta su propiedad y ta realisa un actividad agricola riba esaki, cual ta registra tambe na Camara di Comercio.

E cliente mester tin un minimo permanente di 400 m² di parcela pa uso di agricultura, horticultura y cria di bestia. E agricultura y horticultura no ta inclui explicitamente e floricultura of cultivo di mata di decoracion of cultivo di canabis;

E awa suministra via un meter agricola tin di wordo usa pa fin di Agricultura y Horticultura comercial, temporalmente mediante un sistema di irigacion via gota cu tuberianan di distribuiemento cu su valve y slangnan di awa conecta pa muha e matanan. E cliente ta responsabel pa instalacion y funcionamiento di esaki y otro instalacionnan rekeri.

E cliente ta obliga pa uza e awa di e meter agricola exclu-

sivamente pa su propio parcela y unicamente pa actividad di agricultura, horticultura y cria di bestia. Ta keda prohibi pa uza e awa pa for di e tereno pa cualkier motibo, ni door di e interesado ni pa otronan.

Den caso di uzo di un tanki

intermedio (buffer tank), e tanki mester tin un bon ruta di acceso pa e sistema di suministro di awa via e meter di awa pa agricultura pa e parti mas ariba di e tanki, na unda ta almacena e awa cu e conexionnan necesario pa un bon ruta di acceso. E sistema di suministro di awa mester tin

un sistema di transito hermetico sin ningun lik.

Ta for di aña 2021 a bira mandatorio pa e Agricultor y Criado sigui anualmente un "Programa di Certificacion di Calidad" conoci como GAP (Bon Practica pa Agricultura) y permiti inspectornan auto-

risa di Santa Rosa (DLVV), Departamento di Higiene (DVG) y/of WEB Aruba NV tin acceso na su instalacionnan pa controla higiene, registro di informacion di produccion of pa tuma muestranan di awa.

E cliente mester ta registra na DLVV/Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa. Na momento cu registra como Agricultor of Criado e persona mester presenta copia di su contract di huur di tereno of titulo di propiedad hunto cu un identificacion valido y firma un, hunto cu un declaracion di cooperacion cu DLVV tocante presentacion di informacion y cifranan di produccion mensual di su proyecto di Agricultura, Horticultura of Cria di Bestia.

Pronto lo bai tuma contacto cu esnan cu ya caba ta registra aki na Santa Rosa pa un carnet oficial cu ta bay sirbi como prueba di registro na DLVV. Riba e carnet aki lo aparece bo potret y bo informacionnan.

Santa Rosa, lo mester ricibi mensualmente cada 15 di luna un "Informe di produccion" di e cliente.

Den caso cu departamento concerni cu infraestructura retira un tereno di huur for di un persona cu no ta practica agricultura of criansa di bestia, e cliente ta rekeri pa informa DLVV di esaki di inmediato, cual ta haci cu e cliente no lo tin derecho mas pa e tarifa special pa Agricultura of Cria di Bestia. Tambe den caso cu tin un cambio di tereno, DLVV y WEB Aruba NV tin cu ricibi notificacion via di un carta of e-mail na info@santarosa.aw.

Si un cliente no cumpli of no cumpli suficientemente cu un of mas di e reglanan ariba menciona, e no ta yega na remarca pa aplica pa e tarifa special pa Agricultura, Horticultura of Cria di Bestia y e acuerdo ta keda termina pa Pais Aruba. (Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa (DLVV) lo notifica WEB Aruba NV inmediatamente di e terminacion di e acuerdo aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) via tel; 585-8102 of via info@santarosa.aw.



BCA ta lansa encuesta nacional tocante alfabetismo financiero

Alfabetismo financiero ta crucial pa promove inclusion financiero, cual a lo largo ta conduci na bienestar financiero y desaroyo sostenibel. Banco Central di Aruba (BCA) lo tene un encuesta digital tocante alfabetismo financiero durante di e periodo di 8 di juli te cu 28 di juli 2024.

E meta di e encuesta aki ta pa adkiri informacion valioso tocante conocimiento, actitud, y comportacion financiero di individuonan. E data obteni lo yuda BCA determina maneho pa fomenta inclusion financiero na Aruba.

BCA ta consciente cu un parti di e informacion aki por ta



sensitivo. P'esey, BCA ta enfatisa cu e encuesta ta totalmente anonimo y ta garantisar cu tur informacion obteni lo wordo trata confidencialmente y usa solamente pa metanan estadistico y den mehoracion di maneho. BCA ta spera cu comuni-

dad lo coopera cu e encuesta importante aki. Si tin cualkier pregunta ariba e topico aki, por tuma contacto cu Sra. Elmelynn Croes, Senior Economist na Research Department di BCA, na (297) 525-2230 of via email na e.croes@cbaruba.org.

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa 4 pelicula den aire liber pa nos muchanan



Biblioteca Nacional Aruba ta yama tur mucha bin wak pelicula den aire liber. 4 siman tras di otro tin presentacion. E presentacion di pelicula ta cuminsa otro siman. E prome siman ta pasa e animation 'Wish', e siman despues 'The Super Mario Bros movie', e di tres siman 'The secret life of pets 2' y por ultimo 'Paw patrol: the mighty movie'.

San Nicolas: Biblioteca ta presenta e mesun pelculanan tanto na Oranjestad como na biblioteca na San Nicolas pa tur mucha di San Nicolas y


bisindario. Presentacionnan ta cuminsa diaranson dia 17 di juli, asina ta sigui 24 di juli, 31 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 7 di augustus. Oranjestad: Presentacion na Playa ta tur diahuebs anochi patras di biblioteca. Prome presentacion ta diahuebs dia 18 di juli, 25 di juli, 1 di augustus y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 8 di augustus. E presentacionnan ta gratis y ta cuminsa 7or. Tur mucha y nan mayornan ta bon bini. Tur presentacion ta gratis y ta cuminsa 7or. Pues, por bay biblioteca cu tur amigo, ruman y bisiña.



















Departamento di Cultura ta informa: Carousel di expresion talento y creatividad 2024





E aña aki un biaha mas lo tuma luga e actividad di plan vacacional crea exclusivamente p'e programa "Buki di Pret". Esaki ta un Proyecto Multidisciplinario "Carousel di Expresion,

Talento y Creatividad". E fecha di actividad lo ta diadomingo 28 di juli 2024, cuminsando pa 10'or di mainta te 3'or di atardi na John F. Kennedy Education Center. E tema e aña aki



Resultado Sorteo Juli 23			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5351	4440	5703	2806
1160	5061	SUPER5	7684
3608	6566	95802	9892

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4335 7891 4391 4693  FP  Sorteo # 4335 8460  X2  Sorteo # 2391 3353  Sorteo # 4335 2330 Aries  Sorteo # 1209 690  X2	 Sorteo # 8301 6691 8232 3711  X2  Sorteo # 7345 3580  X5  Sorteo # 2050 6895  Sorteo # 6104 7595 Sagitaraio  Sorteo # 1034 300  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6541 0 x Jackpot 3 x Match 4 143 x Afl 8,00	 Joker Letter Proximo Jackpot 120.000,- 15-16-17-24-30 Proximo Jackpot 62.000,-

 Sorteo # 1682 0 x Jackpot 1 x match 4 6 x Afl. 500,00 50 x Afl 50,00 65 x Afl.15,00	02-05-26-30 Mega Ball 09 Proximo Jackpot 400.000,-
 Sorteo #	Afl. 550.000,-
 Sorteo #	



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel: 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Central Seroe Preto
Tel. 585 1965 Tel. 584 4833
EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Poblacion di Florida ta surpasa 23 miyon pa prome biaha



(AP) - Florida su poblacion a surpasa e cantidad di 23 miyon residente pa prome biaha e aña aki a causa di e fluho di persona cu ta mundando for di otro estadonan, segun e calculacionnan di e estado.

Desde dia 1 di april e aña aki, Florida tin por lo menos 23,002,597 residente, segun e calculacionnan publica anteriormente e luna aki pa Demographic Estimating conference.

Florida ta e tercer estado cu poblacion mas grandi na Merca, kedando tras di California cu 39.5 miyon residente y Texas cu tin 30.5 miyon habitante.

Florida a mira un aumento di casi 359,000 persona aña pasa y ta agregando alrededor di 350,00 pa 375,000 persona cada aña e decada aki, segun e calculacionnan. E poblacion su crecemento ta anticipa di yega un punto halto e aña aki y bira mas chikito cu cada aña pa resto di 2020 mirando cu e cantidad di 'baby boomer' cu ta bahando cu pension ta bira cada bes menos segun

e calculacionnan.

Pa comienso di aña 2030, Florida su crecemento lo ta bao di 1 porciento despues di yega un punto di 1.6 porciento e aña aki.

Desde cu un poco mas prome cu e comienso di e pandemia di COVID-19 den comienso di 2020, henter Florida su crecemento a bini for di personanan moviendo for di Sunshine State di otro

partinan di Merca y den exterior. Morton tin desde fin di aña 2019 ta surpasa e nacementonan y comienso di aña 2020 y e moda aki ta premira pa sigui den e proximo decada.

Casi 10 porciento di Florida su residentenan tin 75 aña y mas cu esaki, posiciona despues di solamente Puerto Rico entre tanto tur e estadonan di Merca como e teritorionan di Merca.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius

Temperatura minimo 28 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:08pm
Subida di solo: 6:24am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Inestabilidad debi na un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera ta soru pa trece aire humedo den region local. Esaki lo induci localmente algun awasero



breve, principalmente den oranan di marduga y mainta cu tambe un chance chikito pa lamper cu strena.

Concentracionnan varia di stof di Sahara den region lo stroba visibilidad y trece aire di calidad poco abou. Hendenan cu tin sensibilidatnan respiratorio ta ser conseha pa tene cuenta cu esaki.

Condiccionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan proteha di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: tranquil te modera entre 2 pa localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente 7 pia.

TA BUSCA

Clau Corporation
ta busca
"Jardinero"

Orario di trabou 6 am - 3pm
(1 ora break)
Interesado yama: 594 4526

218143

TA BUSCA

Lucy's Retired
ta busca
"Cook"

Por yama na
Tel. 741 2318

218137

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco Kelly
Mihor conoci como: “Fanky”
*27-03-1935 - †18-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Se-
ñor ta hasi”
Salmo 33

Ta anuncia fayecimento di:



Palmira de Cuba
Vda. di Carol F. Moore
*06-05-1939 - †20-07-2024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncio fayecimento
di nos ser stima:

Sue-Laine Mary-Anne Luciënne Tromp-Henriquez
cariñosamente yama “Sully”
*09-05-1996 - †20-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**Sue-Laine Mary-Anne Luciënne Tromp-Hen-
riquez**
cariñosamente yama “Sully”
*09-05-1996 - †20-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Khloë Alexandra Heronimo
Cariñosamente yama: “Koko”
*12-12-2007 - †19-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Create & Move Camp 2024 Crea door di Arte, Movimiento, Zonido y Tecnologia

Esaki ta di 5 año consecu-
tivo cu Fundacion Cen-
tro Famia Piedra Plat ta
organisa campamento pa
muchu durante vakantie
grandi na Aruba. E año
aki atrobe ta bay tin 2 si-
man di campamento di
diferente edad.

- Camp.1: Juli 22 - 26
Edad 9 - 12 año
- Dialuna pa Diabi-
erna di 7:30am - 1:30pm

- Camp.2: Juli 29 -
Augustus 2 Edad 5 - 8 año
- Dialuna pa Diabi-
erna di 7:30am - 1:30pm

Nos lo tin docentenan, So-
cial worker, lidernan respon-
sabel cu tin EHBO pa cuida
y guia e muchanan. Mayo-
ria di actividadnan lo ta den
localnan cu airco. E campa-
mento lo ta enfoca den Arte,
Crafting, Pinta, Graphics
Design (Canva software),
Potret nan, Weganan y De-
porte Recreativo. Ta inclui
tur material, snack, juice,
fruta y lunch.



Pa inscripcion Whatsapp: Adres: Piedra Plat # 50, E-mail:
6995545 / 5691669 / Tel: centrofamiapp@gmail.com
5855544

Tumulto na Kenia ta amplia mientras manifestadornan anti gobiernota bringa cu grupo pro gobiernota

(AP)—Manifestantenan anti-gobierno den e capital di Kenia a bay den conflicto cu un grupo pro-gobierno ayera, cu centenares manifestando y kimando un brommer perteneciendo na hende cu a expresa apoyo pa e presidente di e pais. E ehercito a haci un despliegue incomun como cu e manifestacion a enfoca riba e aeropuerto principal di e pais.

E simannan di tumulto den e centro economico di Oost Africa a resulta den miles di morto, e despedida di mayoria miembro di gabinete y ta yama pa e retiro di presidente William Ruto. Manifestacionnan a cuminsa cu e rechazo di Kenia di un legislacion proponi pa impone mas impuesto mientras cu miyones den e pais ta sufri en medio di prijsnan subiendo.

E movimiento pro-gobierno a surgi pa bay en contra di esun anti-gobierno. Na Nairobi ayera, e grupo pro-gobierno a subi caya prome cu e manifestacion anti-gobierno mas recien. Un manifestador, Charles Onyango, a cuestiona pakico polis no a confronta e manifestadornan pro-gobierno. “Polis ta djis parando na banda y lagando e bandidonan contrata pa stroba nos protesta y causa caos,” Onyango a bisa.

No ta claro ken ta tras di e movimiento pro-gobierno. E aeropuerto principal di Kenia tabata designa pa ta e sitio di e manifestacion mas recien,



y manifestantenan anti-gobierno a cende candela den un bario banda di e highway cu ta bay na e aeropuerto. Oficialnan di e aeropuerto a puntra biaheronan pa yega trempan, y vuelonan a sigui bula.

Polis a tira canister di gas riba centenares di manifestadornan cu a blokia un otro caminda cu ta yega na e aeropuerto, y e ehercito a ser desplega na e area Pipeline di e capital. Tambe a reporta protesta den e segunda ciudad mas grandi di Kenia, e

waf di Mombasa, como tambe e ciudad di Kisumu riba Lake Victoria y Migori.

E protestanan anti-gobierno na Kenia ta den su di cinco siman. Bao presion, presidente William Ruto a nenga pa firma e legislacion imponiendo impueto nobo y a despedi di mayoria miembro di gabinete, pero manifestadornan ta sigui yama pa su retiro.

Al menos 50 hende a muri y 413 otro a keda herida den e protesta desde 18 di juni, segun e Kenya National Com-



mission on Human Rights. E oposicion politico ta demandando famianan di esnan asesina ser compensa y cu cargonan contra esnan deteni durante e protesta mester ser anula. Polis a stop di bisa con hopi detencion a cay durante e manifestacionnan. Gruponan di derecho, figuranan di oposicion y miembronan di famia a expresa pa varios siman nan preocupacion tocante supuesto secuestronan pa agentenan policial.

Siman pasa polis a prohibi protestanan na Nairobi, citando e falta di liderazgo claro di e movimiento pa coordina cu autoridadnan pa asina sigura seguridad. Pero e corte haltu a suministra un orden suspendiendo e prohibicion riba protesta. E constitucion di Kenia ta garantiza e dere-

cho pa protesta pasivo.

Asina mes, e hefe di polis, Douglas Kanja, a bisa ayera cu e aeropuerto principal di Kenia tabata un “area protehi” y “for di limite pa personanan no autorisa.”

Polis na Kenia—centenares di cual a ser desplega na Haiti pa lider e forza multilateral di ONU pa curva violencia di gang—a ser acusa pa basta tempo di violencia contra manifestadornan.

Lider di oposicion Raila Odinga, ken a papia den pasado pa discusionnan pa calma e inkietud, a nenga e acusacionnan cu el a acepta soborno pa uni cu Ruto den forma un gobierno amplio y a expresa su apoyo pa e manifestadornan.



Biden lo dirigi su mes na su nacion awe y papia tocante su decision pa retira su nominacion democratico pa e eleccion presidencial

(AP)—Presidente Joe Biden lo adresa su nacion for di e Oval Office awe nochí tocante su decision pa retira su nominacion democratico pa e careda presidencial.

Biden a publica riba X cu e lo papia “riba kico ta sigui” y con e lo “caba e trabao pa e pueblo Mericano.” E lo papia 8or di anochi ET. El a nenga pa evalua su mensahe despues cu el a regresa Washington, bisando reporteronan



pa “mira y tende.”

E presidente a sali di Delaware net prome cu 2or di atardi ayera, casi un siman despues di cuarentena na su cas na Rehoboth Beach despues cu el a contrata COVID atrobe. Awo Biden a test negativo pa e virus y su sintomanan a stop, segun un carta for di su dokter, Kevin O’Connor, publica ayera.

Wantando un tapaboca blauw, el a conta reporteronan cu

“Mi ta sinti bon” pero no a contesta otro pregunta, manera si vice presidente Kamala Harris por derota nominado presidencial republicano Donald Trump.

No a mira Biden den publico desde 17 di juli, pero el a yama den un reunion di campaña dialuna pa adresa e personal y expresa su apoyo pa e oferta di Harris pa reemplas’e un dia despues di anuncia cu e lo retira for di e careda.

Merca:

Manifestantenan ta organisa protesta en masa contra bishita di Netanyahu y ayudo militar Mericano pa Israel

(AP)—Manifestantenan contra e guerra na Gaza a organisa un protesta na un oficina congresional ayera prome cu e adres di prome minister Israeli Benjamin Netanyahu pa e Congreso, y polis di e Capitol a haci varios detencion.

Netanyahu a yega na Washington dialuna pa un bishita di varios dia cu ta inclui reunionnan cu presidente Joe

Biden y un discurso awe prome cu un sesion conjunto di Congreso. Miles di manifestante a protesta pafo di su hotel dialuna anochi, y ayera anochi, centenaes di demostradonan a tuma over e rotundo di e edificio Cannon, cual ta constitui di oficinanan di e miembronan di House of representatives.

Organisa pa Jewish Voice for Peace, manifestantenan

bistiendo T-shirt cora identico cu ta bisa “Not In Our Name” a tuma over e rotundo di Cannon, cantando “Let Gaza Live!” Despues di aproximadamente mey ora di canto, agentenan di e U.S. Capitol Police a suministra varios advertencia, despues a cuminsa detene manifestantenan—marando nan mas cu zip tie y guiando nan for di e sitio un pa un.



Union Europeo a duna 20 milyon euro na Fondo Amazonia pa protege e selva tropical mas grandi na mundo

(NTN24) – Dialuna ultimo, Union Europeo a anuncia un contribucion di 20 milyon euro pa Fondo Amazonia, un mecanismo di financiamiento internacional pa protege e selva tropical mas grandi di e planeta.

E apoyo di UE “ta bay permiti acelera” e lucha contra deforestacion y “habri alternativenan di generacion di ingreso pa comunidnan local di e selva Amazonico,” comisario Europeo di asociacion internacional, Jutta Urpilainen a anuncia den un evento na Rio de Janeiro. Bao gestion di Banco Nacional di Desaroyo Economico y Social di Brazil (BNDES), e Fondo ta busca recauda donacionnan pa accion di combati deforestacion, y pa conservacion y uso sostenibel di Amazonia Brasileiro. For di su creacion na 2008, te aña pasa a ricibi 1,300 milyon



dollar di donacion di Noruega, Alemania y e compania petrolero Petrobras, ademas di Suiza, Merca, Reino Uni y Hapon. Sinembargo, na 2019, e aportenan a stop debi na desacuerdonan riba e falta di compromiso di e presidente Jair Bolsonaro cu e proteccion di e teritorio aki.

Comisaria Europeo a bisa cu recursonan mester ta destina pa logra “impacto social duradero, y garantisa cu tur proyecto lo beneficia no solamente na un grupo chikito.” Presidente di BNDES, Aloizio Mercadante a bisa cu e aporte di UN ta bay beneficia 29 milyon habitante di Amazonia, “pero semper a traves

di proyectonan vincula cu e lucha contra deforestacion.” Mercadante a splica cu na 2023 e Fondo a duna 1,300 milyon real (264 milyon dolar, na e momento ey), e mayor aporte den historia y actualmente ta dispone di 3,900 milyon real (700 milyon dolar). “Lo ta bay tin helicopter,

drone, barconan, botonan blindado pa combati crimen organisa den Amazonia, cu ta bay tras e deforestacion y mineria ilegal.”

Banda di esey, e Fondo ta bay ricibi un credito di 3,200 milyon euro di Banco Europeo di Inversion (BEI) pa lo cual ta bay destina na proyectonan di transicion energetico, descarbonisacion y energia limpi, segun e presidente di BNDES a bisa.

Golpia pa actividad manera ganaderia y mineria ilegal, e selva tropical mas grandi na mundo ta den caminda na un punto di no retorno, na unda ta bay pasa di emití mas carbono di e cual ta absorbe, afectando e cambio climatico. No obstante, den prome semester di 2024, deforestacion na Amazonia Brasileiro a disminui cu 42 por ciento compara cu e mesun periodo di 2023, segun datonan di Instituto Nacional de Investigacion Teritorial (INPE).



Avigilon ALTA

Boost Business Security

- Seamless Cloud-Based Camera
- AI-powered analytics for real-time insights
- Remote management from anywhere, anytime
- Scalable security for single or multi-locations
- Unify your security with one powerful system!

To learn more, email us at sales@setar.aw

LIMITED TIME: Receive 50% discount on Installation*

*Special on Installation of Avigilon ALTA camera is valid until August 31, 2024, only on labor.



Director di Servicio Secreto di Merca a renuncia debi na atentado contra Trump

(Infobae) - Director di Servicio Secreto Mericano, Kimberly Cheatle, a renuncia ayera diamars despues di e criticanan origina pa e foutnan cometi den seguridad di e mitin na Pensilvania den cual ex-presidente Donald Trump a sufri un atentado.

Cheatle tabata sometida na presion di democratanan y republicano cu tabata pidi su renuncia despues cu un homber di 20 aña a laga e candidato presidencial republicano herido den su horea dia 13 di juli ultimo na Pensilvania.

For di augustus 2022, e hefe di Servicio Secreto tabata enfrenta varios solicitud di retiro y investigacion tocante con e agresor por a acerca asina hopi na e candidato presidencial republicano den un mitin di campaña den aire liber na Pensilvania.

“Mi ta asumi tur responsabilidad pa e fayto di seguridad,” el a bisa den un e-mail ayera diamars. “Pa via di loke a



sucede recientemente, mi a tuma e dificil decision di retira for di e funcion di director.”

Segun e cadena NBC, e cual a cita fuentenan relaciona cu e tema, a señala cu e renuncia a produci despues di varios declaracion di legisladonan pidiendo su retiro.

Dialuna ultimo Cheatle a bay

na Camara di Representante y a afirma cu intento di asesinato contra Trump “tabata e mayor fout operativo” di e agencia den “decadanan.”

Cheatle a asumi “e responsabilidad completo” pa loke ta trata “seguridad” di su agencia y a coopera cu investigacionnan tocante e atentado.

Trump a keda herido di bala

den un horea mientras tabata participa den un mitin na Butler, Pensilvania.

E atacante a subi riba un dak di un cas cu tabata na 140 meter di e ex-presidente, aunke afo di e circulo di seguridad.

Durante e audiencia, republicanonan a protesta pa negacion di Cheatle di contesta e mayoria di e preguntanan

argumentando cu tin varios investigacion tumando luga y cu Servicio Secreto ta colaborando pa aclaria kico tabata e fayto den operacion.

Departamento di Seguridad Nacional (DHS), cu ta depende di Servicio Secreto, diadomingo ultimo a anuncia pa orden di e presidente, Joe Biden, di un investigacion pendiente di loke a sucede cu miembronan di dos partido e cual mester conclui den un plaso di 45 dia.

E homber cu a atenta contra bida di Donald Trump a ser graba mientras tabata coloca su mes den posicion prome cu lo a tira contra e candidato presidencial.

Un testigo a alerta polis, pero no a logra detene a homber prome cu lo a tira. Loke a provoca un indignacion y polemica pa e foutnan den seguridad den e mitin na Butler.

Ta calcula cu polis a tarda dos minuut pa detene Crooks for di momento cu el a ser descubri.